



e-mail [gemeinde@axams.gv.at](mailto:gemeinde@axams.gv.at) | homepage [www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

# axams

Amtsblatt der Gemeinde Axams / Nr. 80 / Juni 2012 / 21. Jahrgang

Amtliche Mitteilung  
zugestellt durch Post.at



Über den Wolken – Fliegeraufnahme von Axams, aufgenommen am 11. Mai 2012

Foto: Thomas Saurer

# Inhaltsverzeichnis

- 03** Gemeinderatssitzung vom 27.3.2012
- 04** Gemeinderatssitzung vom 24.4.2012
- 05** Das Jugendzentrum FLAX berichtet
- 06** Neues vom Kindergarten Lizumstraße | Aus dem Schülerhort Axams
- 07** Aus dem Freizeitzentrum Axams | Haus Sebastian sucht Ferialarbeiter
- 08** Buchvorstellungen
- 09** Baustelle Karl-Schönherr-Straße | Fuß- und Radweg Omesmahder
- 10** Straßenbeleuchtungcheck
- 11** Adaptierung Pavillon | Klimabündnisbeitritt
- 12** VVT Sommerticket für Jugendliche
- 13** Ablagerungen im Wald | Grünpatenschaften gesucht
- 14** Feuerwehr Axams
- 16** Volkstheater Axams
- 17** Musikkapelle Axams
- 18** Bergrettung Axams
- 20** Schützenkompanie Axams
- 21** Jungbauern Axams | Axamer Kirchtagschnöller
- 22** Tae Bo Tigers | FC Dornach Axams
- 23** Fasnachtsverein Axams
- 24** Krippenverein Axams | Schiklub Axams | Vinzenzverein Axams
- 25** Freizeit-, Kultur- und Sportverein Omes | Radclub Axams
- 26** Wir gratulieren | Festa all'Italiana | The Arrows live etc.
- 27** Pfarrgemeinderatswahl | Wadlbeisser-Tour | Tiroler Heimatabend
- 28** Tanzsommer Elisabethinum | Flurreinigungsaktion
- 29** Neuer Lebensmittelmarkt im Dorfzentrum | Müllkübelrennen
- 30** Früheres Handwerk | Aus dem Tourismusbüro Axams
- 31** Steinzeitforschung und Jubiläum Potsdamer Hütte
- 32** Axamerisch für Zuagroaste
- 33** Das alte Axams – Bilder aus der Vergangenheit
- 34** Axamer Wirtschaftstreibende stellen sich vor
- 37** Standesfälle | Ehrenamtliche MitarbeiterInnen gesucht
- 38** Kurzleinenzwang | Die neue Grundstücksdatenbank | Blutspendeaktion etc.
- 39** Kostenlose Nachhilfe für sozial Bedürftige | Singtage im Dekanat Axams
- 40** Veranstaltungskalender



## IMPRESSUM:

„axams“ –  
Amtsblatt der Gemeinde Axams

Medieninhaber und Herausgeber:  
Gemeinde Axams, vertreten durch  
Bürgermeister Rudolf Nagl, 6094 Axams,  
Gemeindeamt, Sylvester-Jordan-Straße 12,  
Tel. +43/5234/68110  
E-Mail: [gemeinde@axams.gv.at](mailto:gemeinde@axams.gv.at)

Blattlinie:  
Amtliche Mitteilungen der Gemeinde  
Axams mit Informationen über Gemein-  
depolitik, Gemeindeentwicklung, Sport-,  
Kultur- und Vereinsnachrichten, Veran-  
staltungskalender.

Für den Inhalt beigestellter Artikel ist  
der jeweils Verfasser verantwortlich  
und muss sich nicht unbedingt mit der  
Meinung der Redaktion decken.

Redaktion, Satz und Layout:  
Gemeinde Axams, Matthias Riedl  
Tel. +43/5234/68110-71  
Fax +43/5234/ 68110-171  
E-Mail: [matthias.riedl@axams.gv.at](mailto:matthias.riedl@axams.gv.at)

Druck:  
Steigerdruck, 6094 Axams, Lindenweg 37

Auflage: 2.700 Stück

Erscheinungsweise:  
vierteljährlich gratis an alle Haushalte in  
Axams

Redaktionsschluss für die September-  
Ausgabe 2012: 15. August 2012

# Gemeinderatssitzung vom 27.3.2012

## Rechnungsabschluss:

Der Gemeinderat hat den Rechnungsabschluss 2011 (= Jahresrechnung) einstimmig genehmigt und dem Bürgermeister die Entlastung erteilt (siehe Kasten rechts).

## Golfprojekt Axams-Grinzens – zusätzlicher Finanzierungsbedarf:

Zur Bestreitung des UVP-Verfahrens war ein zusätzlicher Finanzierungsbedarf von rund € 80.000,- erforderlich. Der bestehende Kontokorrentkredit der Feriendörfer Golf GmbH musste von € 120.000,- auf € 200.000,- erhöht werden. Gleichzeitig musste auch die Laufzeit bis 31.12.2013 verlängert werden.

Der Gemeinderat hat einer Haftungsübernahme in der Höhe von € 31.219,51 (zusätzlich zur Haftung aus dem Jahr 2010 in der Höhe von € 46.829,27) zugestimmt.

## Änderung Raumordnungskonzept und Flächenwidmungsplan:

Für die vom Golfplatz betroffenen Grundstücke wurde die Auflage der Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes sowie des Flächenwidmungsplanes beschlossen.

## Bebauungsplan:

Für nachstehende Grundstücke wurde ein Bebauungsplan erlassen:

- Nr. 996/9 (Kirchweg 24)
- Nr. 996/11 (Sonnleiten 12)

## Grenzbereinigung:

Im Bereich des Grundstückes 242/12 (Wiesenweg) wurde zur Grenzbereinigung mit der betroffenen Eigentümerin ein flächengleicher Tausch vereinbart.

## Vereinbarungen:

- Kauf einer ca. 5 m<sup>2</sup> großen Teilfläche aus dem Grundstück Nr. 1058 zur Verbreiterung der Gemeindestraße Kirchweg;
- Kauf einer ca. 8 m<sup>2</sup> großen Teilfläche aus dem Grundstück Nr. 1113 zur Verbreiterung der Gemeindestraße Omesmahder;
- Kauf einer ca. 5 m<sup>2</sup> großen Teilfläche aus dem Grundstück Nr. 1311/1 zur Verbreiterung der Gemeindestraße Kristen;

## Rechnungsabschluss 2011:

	Ordentlicher Haushalt	Außerordentlicher Haushalt
Einnahmenvorschreibung .....	10.663.070,41 €	119.727,43 €
Ausgabenvorschreibung .....	10.337.002,27 €	119.727,43 €
Jahresergebnis .....	+ 326.068,14 €	0,00 €
Einnahmenabstattung .....	11.119.728,52 €	119.727,43 €
Ausgabenabstattung .....	10.904.041,28 €	119.727,43 €
Kassenfehlbestand.....	215.687,24 €	0,00 €
Einnahmerückstände .....	744.428,28 €	0,00 €
Zwischensumme .....	960.115,52 €	0,00 €
Ausgabenrückstände.....	634.047,38 €	0,00 €
<b>Jahresergebnis (Überschuss).....</b>	<b>+ 326.068,14 €</b>	<b>0,00 €</b>

**Verschuldungsgrad 2011: 24,24%** (2010: 32,92%; 2009: 25,85 %)

● Kauf einer ca. 13 m<sup>2</sup> großen Teilfläche aus dem Grundstück Baufläche 67 zur Verbreiterung der Gemeindestraße Gries;

## Beitritt zum Klimabündnis Tirol:

Der Gemeinderat hat beschlossen, dem Klimabündnis Tirol beizutreten. Der jährliche Mitgliedsbeitrag beträgt rund € 1.150,-.

## Darlehensaufnahme:

Zur Finanzierung des Kaufes von diversen Freiland-Grundstücken hat der Gemeinderat eine Darlehensaufnahme in der Höhe von € 250.000,-, Laufzeit 5 Jahre, bei der Raiba Axams-Grinzens beschlossen.

## Pachtvertrag Kläranlage:

Da die Gemeinde inzwischen selbst Bedarf an den an Transportunternehmer Hannes Bucher verpachteten Teilflächen im Bereich der alten Kläranlage hat, wurde der Pachtvertrag gekündigt.

## Pachtvertrag Sportanlage Ruifach:

Bekanntlich wurde über das Vermögen des Sportvereines Axams der Konkurs eröffnet. Damit die Gemeinde Axams bzw. die Freizeitzentrum Axams GmbH & Co KG jederzeit über die Sportanlage verfügen kann, wurde der Geschäftsführer der Freizeitzentrum Axams GmbH &

Co KG beauftragt, den Unterpachtvertrag mit dem Sportverein Axams aufzulösen.

## Bericht des Überprüfungsausschusses:

Bei der Überprüfung der Barkassen der Gemeindebediensteten Elisabeth Zorn, Petra Markt, Martin Leis und Heinrich Happ vom 7.3.2012 gab es keinerlei Differenzen.

Auch die durchgeführte Kassenbestandsaufnahme über die Gebarung vom 15.11.2011 bis 6.3.2012 ergab volle Übereinstimmung.

## Personalangelegenheiten:

- Die ausgeschriebene Stelle eines Gemeindearbeiters wurde an Patrick Schaffenrath, Axams, vergeben.
- Das Dienstverhältnis mit Melanie Jenewein, Schülerhort, wurde auf unbestimmte Zeit verlängert.
- Das Beschäftigungsausmaß der MMag. Theresa Frick, Jugendzentrum FLAX, wurde mit Wirksamkeit ab 1.4.2012 von 25 % auf 50 % Teilzeitbeschäftigung erhöht.



Niederschrift unter:

[www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

Menüpunkt „Politik & Verwaltung“, Rubrik „Sitzungsprotokolle“

# Gemeinderatssitzung vom 24.4.2012

## Grundkauf:

Das Österreichische Rote Kreuz wollte auf dem Grundstück Nr. 2413/3 (= alte Postgarage, Lizumstraße 6) eine Rettungsstation bauen. Nun wird in Kematen von der Gemeinde Kematen ein Rettungszentrum für Polizei und Feuerwehr errichtet, in dem auch das Rote Kreuz untergebracht werden soll. Deshalb wurde das Grundstück der Gemeinde Axams zum Kauf angeboten. Der Gemeinderat hat dem Erwerb des 1.176 m<sup>2</sup> großen Grundstückes zum Preis von € 330.000,- (ca. € 281,- je m<sup>2</sup>) zugestimmt.

## Bebauungsplan:

Für nachstehende Grundstücke wurde ein Bebauungsplan mit verschiedenen Bebauungsfestlegungen erlassen:

- Nr. 43 und Nr. 44 (Sylvester-Jordan-Straße 8)
- Nr. 50 und Baufläche 38 (Burglechnerstraße 1)
- Nr. 1246/2 und Nr. 1246/3 (Kristen 17 und Kristen 17a)

## Personalangelegenheiten:

Das Beschäftigungsausmaß der beiden Betreuerinnen in der Kindergruppe, Alexandra Pfurtscheller und Sabine Heidegger, wurde mit Wirksamkeit ab 1.9.2012 von 50 % auf 62,50 % Teilzeitbeschäftigung erhöht.

## Kindergartenangelegenheiten:

A) Unter Berücksichtigung des Tiroler Kinderbildungs- und Kinderbetreuungsgesetzes und der vorhandenen Strukturen in der Gemeinde Axams (Gruppenanzahl, Gruppengröße, Personal, Räumlichkeiten, etc.) können alle angemeldeten Axamer Kinder im Kindergartenjahr 2012/2013 untergebracht werden.

B) Für das Kindergartenjahr 2012/2013 gibt es dadurch folgende Änderungen: in der Kindergruppe:

- Führung der richtigen Bezeichnung als „Kindergruppe“ laut Vorgabe des Landes Tirol (bisherige Bezeichnung: Spielgruppe)
- Unterbringung der Kindergruppe in den Räumlichkeiten der Sonderschule Axams
- Anpassung der Öffnungszeiten an den Kindergarten (bisher 7.30 bis 12.30 Uhr, künftig 7.00 bis 13.00 Uhr)
- Senkung des monatlichen Beitrages auf € 55,- (bisher € 70,-)
- Einhebung eines jährlichen Bastelbeitrages in der Höhe von € 25,- (bisher kein Bastelbeitrag)

im Kindergarten:

- Erhöhung des monatlichen Beitrages auf € 55,- (bisher € 45,-)
- Erhöhung des jährlichen Bastelbeitrages auf € 25,- (bisher € 18,-)

## Anträge, Anfragen, Allfälliges:

Bgm. Rudolf Nagl informiert:

- Ca. 100 m oberhalb des Panoramaweges im Bereich der Rieder sind im Uferbereich des Osterbergbaches Erosionserscheinungen aufgetreten. Gemeinsam mit der Wildbach- und Lawinerverbauung wurde eine Begehung durchgeführt. Ein direkter Verursacher konnte nicht ausgeforscht werden. Die Vermutung beeinträchtigt den Panoramaweg und in weiterer Folge kann es negative Auswirkungen auf das Wasserquellschutzgebiet geben. Die Sanierungsarbeiten werden mit € 15.000,- geschätzt. 2/3 davon übernimmt die Wildbach- und Lawinerverbauung, das restliche 1/3 teilen sich Gemeinde und Agrargemeinschaft (also je € 2.500,-). Der Gemeinde wurde geraten, rasch etwas zu unternehmen.
- Die Kindergruppe übersiedelt ab 2012/2013 in die Räumlichkeiten der Sonderschule. Dafür sind Adaptierungsarbeiten notwendig. Die Kosten dafür belaufen sich auf rund € 6.000,-.



Niederschrift unter:

[www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

Menüpunkt „Politik & Verwaltung“,  
Rubrik „Sitzungsprotokolle“

## Ferialpraktikant/in gesucht

Die Gemeinde Axams sucht für die Sommerbetreuung des Schülerhortes eine/n Ferialpraktikant/in mit einem Beschäftigungsausmaß von 20 Wochenstunden (= 50 % Teilzeitbeschäftigung).

Die Anstellung erfolgt in der Zeit vom 9.7.2012 bis zum 17.8.2012. Die Gemeinde Axams behält es sich vor, bei einer entsprechenden Zahl von BewerberInnen den Zeitraum auf mehrere BewerberInnen aufzuteilen. Für 20 Wochenstunden werden € 150,- brutto je Woche bezahlt.

Von den BewerberInnen wird Teamfähigkeit, Geduld und Geschick im Um-

gang mit Kindern verlangt. Der Schülerhort Axams wird von Kindern zwischen 3 und 14 Jahren besucht. In den Sommermonaten werden die Kinder von Montag bis Freitag von 7.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Rahmen von Themenwochen (Wasserwoche, Naturwoche, etc.) betreut.

Wir freuen uns auf Deine **Bewerbung** (mit oder ohne Unterlagen), welche bis **spätestens Dienstag, 19. Juni 2012, 12.00 Uhr**, schriftlich an die Gemeinde Axams, Sylvester-Jordan-Straße 12, 6094 Axams oder mittels E-Mail ([gemeinde@axams.gv.at](mailto:gemeinde@axams.gv.at)) zu richten ist.  
*Der Bürgermeister: Rudolf Nagl*

### Kontakt Gemeindeamt Axams

6094 Axams

Sylvester-Jordan-Straße 12

Tel. 05234 / 68110

E-Mail: [gemeinde@axams.gv.at](mailto:gemeinde@axams.gv.at)

Web: [www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

Parteienverkehr:

Mo: 7.30 - 12.30 u. 14.00 - 18.00 h

Di - Do: 7.30 - 12.30 h

Fr: 7.30 bis 12.00 h

### Kontakt Recyclinghof Axams

6094 Axams, Omes 50

Tel. 05234 / 65757

E-Mail: [bauhof@axams.gv.at](mailto:bauhof@axams.gv.at)

Öffnungszeiten:

Mo: 13.00 - 16.30 h

Mi: 8.00 - 12.00 u. 13.00 - 18.00 h

Sa: 8.00 - 12.00 h

## Aus dem Jugendzentrum FLAX

Nach wie vor erfreut sich das Axamer Jugendzentrum FLAX großer Beliebtheit. Mehr als 3.150 Jugendliche nutzten unsere Angebote in den letzten 12 Monaten.

### Hier ein kurzer Überblick, was in den letzten Monaten los war:

Mit Unterstützung des Axamer Künstlervereins wurde die Osterzeit genutzt, um gemeinsam den Eiern ordentlich Farbe zu verleihen: Der Phantasie waren dabei keine Grenzen gesetzt, so entstanden ein paar wahre Osterkunstwerke, die entweder gleich mit nach Hause genommen oder bald verspeist wurden.

Auch die anstehende Verbesserung und Verschönerung der Räumlichkeiten des Jugendzentrums wurde begonnen. Zunächst nahmen sich einige engagierte Mädchen ihren „Mädchenraum“ vor, welcher gemütlicher und fröhlicher geworden ist, um auch weiterhin zu gewährleisten, dass Mädchen das Jugendzentrum gern besuchen. Auch der Einkauf der kleinen Wohnaccessoires wurde gemeinsam in Innsbruck getätigt. Anschließend ging es an die konkrete Einrichtung, wobei sich wieder so manches bislang unentdecktes Talent der jungen Leute zeigte!



Die Mädchen durften ihren Raum selbst ausmalen.

In der nach wie vor aktuellen Thematik der Verstärkung der regionalen Zusammenarbeit von Jugendräumen/Jugendzentren in Axams, Grinzens und Götzens wurde auch ein neuer Schritt gesetzt: Vom 28.4. bis 26.5.2012 wurde zusammen mit den Naturfreunden Axams in der Ruifach-Boulderhalle ein kostenloser Kletter-/Boulderkurs für Jugendliche angeboten, welcher jeden Samstag stets

gut besucht war und für viel Spaß und manchen Muskelkater sorgte.



Kletterkurs

Außerdem wurde ein weiteres zweifellos beispielhaftes Projekt in die Wege geleitet: Jugendliche der Mittelgebirgsgemeinden hatten den Plan, eine eigene Jugendzeitschrift zu produzieren. Dank Unterstützung ihrer Jugendräume/Jugendzentren wurden sie darauf aufmerksam gemacht, dass im Rahmen des EU-Programmes „Jugend in Aktion“ diese Idee unter Umständen entsprechend gefördert werden kann. Dazu musste zunächst ein richtiger Projektplan erstellt und ein Finanzierungsplan erarbeitet werden, welche zusammen als Projektantrag am letzten Stichtag, 1.5.2012, eingereicht werden konnte. Das Projekt hat ein Gesamtbudget von über € 11.000,-, wobei mit einer Förderung in der Höhe von € 6.750,- von der EU-Kommission gerechnet werden kann. Gespannt warten wir auf die erhoffte Zusage!



Vorbereitungen für das Zeitungsprojekt

### Auch im Jugendzentrum FLAX selbst gab es Neuerungen:

● Seit Mai 2012 hat das FLAX neben Donnerstag und Freitag nun auch **mittwochs von 17.00 bis 20.00 Uhr geöffnet**. Dieser zusätzliche Öffnungstag steht speziell für Aktivitäten und Projekte zur Verfügung. Hier äußerten die Ju-

gendlichen, welche die Aktivitäten mitorganisieren, gute Vorschläge (z.B.: Spielturniere veranstalten, Filmabende organisieren, Grillen und Bowling gehen). Mit Ende des Sommers soll das Angebot durch professionelle Workshops (z.B.: Selbstverteidigung, Tanz, Gärtnern, etc.) ergänzt werden.

● Am 18.5.2012 wurde im „Flax“ der erste Geburtstag des Axamer Jugendzentrums in Form einer Jubiläumsfeier mit Grillen, mit einem Gewinnspiel und mit einer Live-Band gebührend gefeiert.  
● Auch zum Schulschluss im Juli wird es ein tolles Fest geben, um den Ferienbeginn gemeinsam zu feiern.

(FLAX-Betreuer Theresa und Zdenko)



### Open-Air Kino - ein absolutes Highlight im August!

Am 25. und 26. August 2012 lädt das FLAX zum 1. Open-Air Kino ein. Gezeigt wird ab 20.30 Uhr jeweils ein Film, welcher für Erwachsene und Jugendliche absolut einen Besuch wert sein wird. Der Eintrittspreis ist mit € 2,50 sehr moderat. Achtung: Nur begrenzte Sitzmöglichkeiten vorhanden! Vorbestellungen ab sofort per E-Mail unter [jugendzentrum@axams.gv.at](mailto:jugendzentrum@axams.gv.at) oder während der FLAX-Öffnungszeiten. Abgerundet werden die Kinotage durch dafür typische Speisen und Getränke. Wir hoffen auf zahlreiche kinobegeisterte Besucherinnen und Besucher!

### Neue Öffnungszeiten im FLAX:

- Mittwoch 17.00 - 20.00 Uhr
- Donnerstag 16.00 - 21.00 Uhr
- Freitag 17.00 - 22.00 Uhr

### Sommerferien:

Das FLAX hat vom 11. Juli 2012 bis 8. August 2012 geschlossen!

## Aus dem Kindergarten Lizumstraße

**Muttertagsfeier:** Wie jedes Jahr wurde auch heuer bei der Muttertagsfeier wieder gesungen und gespielt. Höhepunkt war die Aufführung des Theaterstückes "Achtung, Frösche, fertig, los!"



*Wir haben keine Angst vorm Krokodil!*



*Achtung, Frösche, fertig, los!*

**Hochbeet:** Echt "beerig" finden die Kinder im Garten ihr erstes Hochbeet. Eifrig ging es mit Schaufel und Gießkanne, unter Leitung von Marvin, zur Sache, damit im Erdbeerland bald geerntet werden kann.



*Viele fleißige Hände machen der Arbeit ein Ende.*

## Aus dem Schülerhort

### Infos zur Sommerbetreuung 2012:

Die 6-wöchige Sommerbetreuung für 3- bis 14-Jährige startet wie gewohnt am ersten Ferientag, den 9.7.2012 und endet am 17.8.2012. Die Öffnungszeiten in den Sommerwochen ist von Montag bis Freitag jeweils von 7.30 Uhr bis 17.00 Uhr. Mit viel Spaß, Freude und Action startet das Hort-Team mit folgenden abwechslungsreichen Themenwochen in den Sommer:

- 1. Ferienwoche (=KW 28):  
**Wasserwoche**
- 2. Ferienwoche (= KW 29):  
**Kulinarische Zeitreise**
- 3. Ferienwoche (=KW 30):  
**Sportwoche**
- 4. Ferienwoche (= KW 31):  
**Theaterwoche**
- 5. Ferienwoche (= KW 32):  
**Wasserwoche**
- 6. Ferienwoche (= KW 33):  
**Werkstatt**

**Es gibt noch freie Plätze! Anmelde-schluss** für die Sommerbetreuung ist Freitag, der 6.7.2012.

Nähere Informationen erhalten Sie direkt im Schülerhort bei Hortleiterin Verena Rabl.

### Kontakt:

Schülerhort Axams, Sylvester-Jordan-Straße 31 (Haus Sebastian, UG), 6094 Axams, Tel. 0676/830957500, E-Mail: ho-axams@tsn.at, www.axams.gv.at/hort



*Spannende Wochen warten auf die Kinder*

## Aus dem Freizeitzentrum Axams

### Freizeitzentrum Axams – Das Familienschwimmbad für JEDES Wetter:

Ganz in Ihrer Nähe wohl fühlen und entspannen inmitten der Natur in einer herrlichen Badelandschaft bei angenehmen 31° Wassertemperatur, Becken mit Massageeinrichtungen, einem Außenbecken mit Wildbach und genügend Platz für die Kinder.

In der Erlebnissauna mit finnischer und Zirbenstubsensauna, Tepidarium, Dampfbad, Keloholzsauna im Freien, Infrarot, Saunahof zum Nacktbaden und großzügigen Ruheräumen.

Seit 5 Jahren bieten wir Ihnen das mit 24° bis 26° beheizte Freibad mit Breitwellenrutsche, Sprungturm, Kletternetz und getrennten Schwimmbahnen.

Die großzügige Freianlage mit genügend Raum für Ruhe und Bewegung ermöglicht einen relaxten Badetag.

Eine große Liegewiese und ein Kinderspielplatz stehen Ihnen ebenso zur Verfügung wie ein Beachvolleyball- und Ballspielplatz. Tischtennis und Tischfußball runden das Freizeitangebot noch ab.

### Angebote:

- Besonders attraktiv sind die vergünstigten und familienfreundlichen **Sommersaisonkarten** von Mai bis 8. September 2012.
- Besitzer des VVT-Sommerferientickets (= Jugendliche bis einschließlich Jahrgang 1993) bekommen vom 7. Juli bis 9. September die **Tageskarten** zum Preis der 4-Stunden Karte



(Weitere Infos siehe auch Seite 12 dieser Ausgabe).

- Im gantztägig geöffneten Restaurant werden Sie noch mit kühlen Drinks und kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnt.
- Unsere Masseurin Claudia steht Ihnen von Montag bis Freitag zur Verfügung.

**Also, sei (k)ein Frosch und spring ins Vergnügen.**

(Stefan Sarg, Geschäftsführer)

### Kontakt:

Freizeitzentrum Axams, Innsbrucker Straße 80, 6094 Axams, täglich von 9 – 22 Uhr geöffnet, Tel. 05234 / 68322, [www.axams-freizeitzentrum.com](http://www.axams-freizeitzentrum.com)



*Badespaß bei Jung und Alt – die Breitwellenrutsche ist bei allen Besuchern äußerst beliebt.*

Fotos: Matthias Riedl

@ Homepage: [www.axams-freizeitzentrum.com](http://www.axams-freizeitzentrum.com)

## Aus dem Haus Sebastian

### Du hast noch keinen Ferialjob für die Sommerferien? Das Haus Sebastian bietet offene Stellen an.

Termin 1: 09.07. bis 05.08.2012

Termin 2: 06.08. bis 02.09.2012

- **Stockmädchen (Mindestalter 16 Jahre) – Termin 1:**

Das Aufgabengebiet umfasst vorwiegend die Reinigung der Zimmer sowie Mithilfe vor und während des Essens. Anstellungsverhältnis 40 Wochenstunden, Arbeitszeit 7.00 bis 13.00 und 15.30 bis 18.30 Uhr

- **Reinigung (Mindestalter 16 Jahre) – Termin 1 und 2:**

Reinigung der öffentlichen Gangflächen, der Stiegenhäuser, des Speisesaales, der Fenster etc.; Anstellungsverhältnis 25 Wochenstunden, Arbeitszeit 7.00 bis 12.00 Uhr

- **Gehalt:**

Bei einer 100% Anstellung werden EUR 690,- brutto bezahlt. Für etwa zu leistende Sonn- und Feiertagsdienste werden die gesetzlichen Zulagen vergütet. Die

angegebenen Dienstzeiten können sich geringfügig verschieben.

- **Kontakt:**

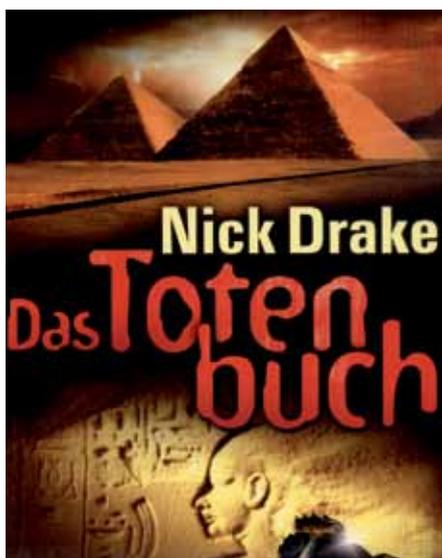
Bewerbungen (Name, Alter, Adresse, Telefonnummer, Foto, gewünschte Tätigkeit und Termin) sind an das Sekretariat im Haus Sebastian, 6094 Axams, Sylvester-Jordan-Straße 31 oder per E-Mail an: [sekretariat@ahwm.at](mailto:sekretariat@ahwm.at) zu richten.



## Aus der öffentlichen Bücherei Axams

### Drake, Nick: Das Totenbuch. Roman

Nofretete – sie ist die mächtigste und schönste Königin im alten Ägypten. Mit ihrem Mann Echnaton regiert sie über ein Reich auf dem Gipfel von Ruhm und Einfluss. Gemeinsam haben sie eine prächtige neue Tempelstadt am Ufer des Nils gebaut. Um diesen Triumph zu feiern, haben sie Könige, Würdeträger und Herrscher der ganzen Welt zu sich eingeladen. Doch plötzlich verschwindet Nofretete. Rahotep, Oberermittler von Theben, soll Nofretete innerhalb von 10 Tagen finden und sie bis zur Feier zurückbringen. Falls er Erfolg hat, wird es ihm größte Ehre einbringen, sollte er scheitern, werden er und seine Familie sterben...



### Tashjian, Janet: Mein Leben als Superagent

In diesem Sommer will Derek nur eines: endlich ein richtiges Abenteuer erleben. Aber wie soll das was werden. Seine Eltern haben ihn zum Lernen verdonnert, damit er in der Schule endlich besser wird. Da kommt Derek der merkwürdige Zeitungsartikel, den er auf dem Dachboden findet gerade recht. Warum hat seine Mutter ihn aufgehoben? Und warum weicht sie ihm aus, wenn er sie darüber

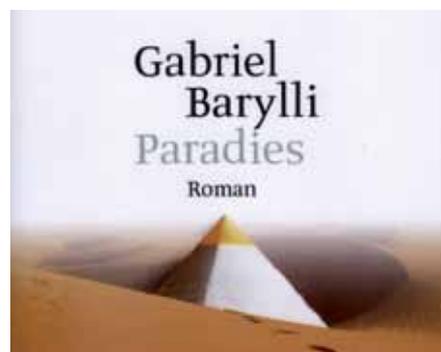
ausfragen möchte? Derek macht sich daran, der Sache auf den Grund zu gehen. Und merkt schon bald, hier sind seine wahren Qualitäten als Super-schnüffler gefragt ...



### Barylli, Gabriel: Paradies. Roman.

Es gibt das Paradies. Ich kenne den Weg dorthin und ich möchte davon erzählen, wie dieser Weg aussieht ... In seinem neuesten Roman "Paradies" erzählt der österreichische Erfolgsautor Gabriel Barylli die Geschichte von Maria, einer jungen, allein lebenden Frau in unserer heutigen Welt. Maria ist auf der Suche nach Erfüllung ihrer seelischen Sehnsucht. Auf dieser Suche findet sie im Internet ein Spiel. Der Name dieses Spiels lautet: Paradies. Maria findet sich in einer perfekt designten Wirklichkeit, in der sie auf das Mädchen Kajowa trifft. Kajowa führt sie durch real wirkende Weltgegenden wie den indischen Dschungel und die ägyptische Wüste bei den Pyramiden, aber auch durch die großen Weltreligionen. Noch niemandem ist es gelungen, die Menschen in ein reales Paradies in unserem Alltag zu führen. Kajowa lässt Maria erkennen, dass das Urbild jeder Gottheit immer und zu allen Zeiten ein männlicher Gott gewesen ist. Für diesen

Gott wurde gekämpft und bestraft, und es wurde verstoßen, wer nicht an ihn glauben wollte. Dieser Weg ist kein Weg, der den Menschen das Paradies eröffnen kann. Immer wieder tritt Maria aus dem Spiel heraus und belebt die erfahrenen Gedankenwelten in ihrer Alltagsrealität. Sie beginnt das Leben mit erwachenden Augen zu sehen. Maria macht die Bekanntschaft eines jungen Mannes. Sie erfährt, dass auch er ein Teilnehmer an dem Paradiesspiel ist und dass es bereits Millionen von Menschen gibt, die gemeinsam auf dem Weg in eine Realität der Freiheit sind, die es so noch nie zuvor auf diesem Planeten gegeben hat. Das Spiel erlaubt allen Teilnehmern einen Tempel zu errichten, in dem Toleranz, Wachheit und Liebe herrschen. Dieser Tempel braucht keinen Ort und keine Mauern, er ist errichtet aus der Teilnahme von Millionen von Menschen, die die Fesseln der Vergangenheit hinter sich gelassen haben. Am Ende ihrer Reise erfüllen Martin und Maria das Gottesbild einer Zukunft, in der Gott die Verkörperung der gleichberechtigten Liebe von Mann und Frau darstellt. Gabriel Baryllis Buch Paradies spielt mit Motiven, die an Die Zauberflöte, Das Glasperlenspiel und die Bücher von Carlos Castaneda anklängen. Paradies ist ein Buch, das einen Lösungsansatz bietet in unserer Welt, in der die uns vertrauten Fundamente des Lebens ins Wanken geraten sind. Paradies erzählt die Geschichte der Gründung einer neuen Religion...



#### Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.00 – 14.30 Uhr  
Mittwoch: 16.00 – 18.00 Uhr  
Freitag: 16.00 – 19.00 Uhr

#### Kontakt:

Telefon: 05234 / 68110-92  
E-Mail: buecherei@axams.tirol.gv.at  
Web: [www.buecherei-axams.bvoe.at](http://www.buecherei-axams.bvoe.at)

#### Wo findet ihr uns?

im Parterre des Gemeindehauses  
6094 Axams  
Sylvester-Jordan-Straße 12

## Baustelle Karl-Schönherr-Straße

Im Frühjahr wurde der dritte und letzte Bauabschnitt im Bereich der Karl-Schönherr-Straße fertiggestellt. Die ca. 100 Jahre alte Wasserleitung aus Eisen – zwischen dem Haus Karl-Schönherr-Straße 21 und der Brücke über den Axamer Bach – wurde durch eine Leitung aus PE-Rohren DN 160 mm ersetzt. Diese nun ausgetauschte Eisenleitung war ein Teil der ersten Hauptversorgungsleitung in Axams. So waren an dieser Leitung an zentralen Plätzen Brunnen angeschlossen, welche für die anliegenden Bewohner und für die Viehtränke zur Verfügung standen.

Im Zuge der Bauarbeiten wurde ein neuer Regenwasserkanal mitverlegt, um sämtliche Oberflächenwässer aus dem Schmutzwasserkanal zu entfernen. Der Straßenkörper wurde mit Frostkoffer und einer neuen Asphalttschicht aufgebaut. Auch Erdkabel der TIWAG wurden mitverlegt, um künftig die bestehenden Dachständer entfernen zu können.

Eine der wichtigsten Verbesserungen trotz der eng verbauten Örtlichkeiten ist sicherlich die Ausführung eines abgechrägten Gehsteiges. So können nun Fußgänger (viele Schulkinder!) von der Innsbrucker Straße (Landesstraße) bis unmittelbar zum Gemeindehaus hin gesichert ihren Weg beschreiten. Der Weg über das „Brauneggers Egg“ ist aber nicht nur Schulweg, er führt auch zum Gemeindehaus und zur Polizei, zum Friedhof, zum Spielplatz und zum Altersheim, wo demnächst ein Naherholungsgebiet gebaut wird.

Auch auf das Ortsbild wurde Wert gelegt. Vor dem Wohnhaus der Familie Mair (Hoadler) entstand ein Platz zum Verweilen, welcher für die Axamerinnen und Axamer ein Treffpunkt für eine kurze Rast sein soll. An diesem historischen Platz wurde wieder ein Brunnen mit Trinkwasser errichtet, wo vielleicht der eine oder andere „Hoangascht“ geführt wird. Dass die Fronleichnams- und Herz-Jesu-Prozession sowie Traditionszüge an dieser Stelle vorbeiführen, gibt dem neuen Platz noch mehr Aufwertung und Bedeutung.



*Ein schöner Platz zum Verweilen – zu Redaktionsschluss war noch nicht alles fertiggestellt.*



*Am Baubeginn ...*

Fotos: Matthias Riedl



*Trotz Engstellen ist es gelungen, zur Erhöhung der Verkehrssicherheit der Fußgänger einen abgechrägten Gehsteig zu bauen. Zu Redaktionsschluss fehlte noch die letzte, 3 cm starke Asphalttschicht am Gehsteig.*



*... und während der Bauphase.*

## Fuß- und Radweg Omesmahder

In Omes entstand im Frühjahr ein Fuß- und Radweg – beginnend vom Buswendepunkt Kristen bis zur Kreuzung Außerkristen/Kirchweg. Die Bauarbeiten sind inzwischen abgeschlossen. Was noch fehlt ist die Straßenbeleuchtung und der Holzzaun an der Südseite des Weges. Beides wird noch im Sommer hergestellt. Der neue Weg soll der Bevölkerung in erster Linie ein sicheres Erreichen der Bushaltestelle beim Umkehrplatz Kristen ermöglichen.



*Viel Erdbewegung war für den Wegbau erforderlich.*

Fotos: Matthias Riedl, Ing. René Sarg



*Die Beleuchtung und der Holzzaun werden noch errichtet.*

# Straßenbeleuchtungcheck

Laut einer EU-Verordnung sind ab 2015 Quecksilberdampflampen verboten. Ca. 40% in der Gemeinde Axams eingesetzten Straßenlampen sind solche Lampentypen.

Für die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf effiziente Beleuchtungssysteme hat die Fa. Lichttechnik Aigner aus Mils im Auftrag der Gemeinde Axams einen Beleuchtungcheck erstellt.

## Zielsetzung des Checks:

- Senkung des Energieverbrauches und damit auch Senkung der CO<sup>2</sup>-Emissionen
- Erhöhung der Verkehrssicherheit
- höhere Qualität der Beleuchtung v.a. in Hinblick auf Blendung und Lichtstimmung
- Reduktion der Lichtemissionen (Lichtverschmutzung)
- Umrüstung auf wirtschaftliche Leuchtmitteltypen
- Umrüstung auf wirtschaftliche Leuchtentypen (Full-cutoff-Leuchten)
- Umrüstung auf wirtschaftliche Beleuchtungssysteme
- Optimierung der Betriebsweise
- Ermittlung der Optimierungspotentiale
- Analyse und Einteilung der bestehenden Beleuchtung in 3 Kategorien (dringenden, mittleren und geringen Handlungsbedarf = Stufenplan der Sanierung)
- Prüfung der Beleuchtung mit besonderem Augenmerk auf ökologisch sensible Gebiete

## Kurzfristiger Handlungsbedarf:

**a) Umrüstung von Quecksilberdampflampen/alte TL-Leuchten auf zeitgemäße Technologien** – 113 Stk Altleuchten auf LED / NAV-T / CDO mit Beleuchtungsverbesserungen

**b) Normgerechte Schutzwegbeleuchtungen**

- Lindenweg
- Kreisverkehr Terminal 1x
- Volkstheater
- Dorfplatz 2 x
- Schloßgasse
- Karl-Schönherr-Straße
- Jennisweg
- Olympiastraße/Jennisweg

## Mittelfristiger Handlungsbedarf:

**Umrüstung der ineffizienten Leuchten mit Natriumdampflampen auf zeitgemäße Technologien**

- Lichtpunkte der Type AK42b Elite
- Lichtpunkte der Type AK89 Schirmchen
- Lichtpunkte der Type Deco Schirmchen

## Langfristiger Handlungsbedarf:

**Umrüstung der Rodelbahnbeleuchtung auf wirtschaftlichere Technologien**

- Lichtpunkte der Type AEG/Philips Koffer – Rodelbahn

## Investitionsbedarf Material – Gesamtprojekt

- 30 Stk gM 4m + Calla AK140 – 15 LED – Gold 1900lm / 3000K
- 10 Stk gM 5m + Tornado AK 130 LED 3000lm / 730

## Erhebung Ist-Zustand der Beleuchtung – Anzahl und Lampentypen (mit Rodelbahn)

16 Stk	Kugel alt HQL 1 x 80W
64 Stk	Kandelaber AHK 8 HQL 2 x 80W
25 Stk	10er Leuchte HQL 2 x 125W
3 Stk	10er Leuchte HQL 1 x 250W
5 Stk	Langfeldleuchte TL 2 x 20W
1 Stk	Elite AK42B HQL 1 x 80W
1 Stk	Elite AK42B NAV-i 50W
47 Stk	Elite AK42B NAV-i 70W
8 Stk	Koffer alt NAV 1 x 70W
86 Stk	Koffer AEG NAV 1 x 50W
186 Stk	Schirmchen AK89 NAV-i 70W
41 Stk	Schirmchen AK89 NAV-i 50W
2 Stk	Schirmchen AK89 NAV 1 x 50W
18 Stk	Schirmchen AK89 NAV 1 x 70W
115 Stk	K-Lux NAV-T 50W
83 Stk	Schirmchen Deco NAV-T 1 x 50W
21 Stk	Schirmchen Style NAV-T 1 x 70W
22 Stk	Promenade AK83 NAV-T 1 x 150W
4 Stk	Tornado AK 131 NAV-T 100W
17 Stk	Tornado AK 131 NAV-T 150W
765 Stk	Gesamt

- 45 Stk gM 5m / Mastverlängerung + Tornado AK 130 LED 4500lm / 730
- 10 Stk gM 6m + Senso 1 – 48 LED 5800lm / 3500K
- 28 Stk Mastausleger+ Senso 2 – 96 LED 11500lm / 3500K
- 16 Stk Komplettlichtpunkte gM6m + AK131-Schutzweg HST 150W
- 3 Stk Komplettlichtpunkte Perla – 64 LED 5500lm / 3500K

Kostenschätzung: ca. € 155.000,- netto (Umsetzung in den kommenden 3 bis 5 Jahren, ca. 15 % finanzielle Unterstützung vom Land Tirol)

## Umsetzung 2012:

**Umstellung auf LED-Beleuchtung bei folgenden Bauprojekten:**

- Fuß- und Radweg Omesmahder – 15 Stk Calla LED
- Naherholungsgebiet Altersheim: Ausleuchtung mit nur 5 Stk. Teceo LED
- Dorfplatz Axams: Ausleuchtung des gesamten Dorfplatzes mit 4 Stk. Perla LED; auch beide Schutzwege werden normgerecht beleuchtet;
- Moosweg und Äußerer Moosweg: Ausleuchtung mit 15 Stk. Tornado LED
- Teilweise Umrüstung der Landesstraße L12 (Innsbrucker Straße – von Birgitz kommend) auf Senso LED mit Ausleger

Natriumhochdruck		LED	
Leuchtmittel-Effizienz (Lichtausbeute)	90 – 130 lm/W	70 – 100 lm/W	
Verluste Elektronik und Wärmemanagement	10 % – 15 %	30 % – 35 %	
Verluste Optik	20 % – 25 %	10 % – 15 %	
Verluste Streulicht	20 % – 25 %	5 % – 10 %	
Nutzbares Licht auf der Fahrbahn	45 – 75 lm/W	35 – 60 lm/W	

## Adaptierung Pavillon

Großteils sind die Arbeiten am Pavillon abgeschlossen. Neben der Überdachung des Vorplatzes mit einer Zeltmembran wurde auch der Pavillonboden neu errichtet und der Zugang behindertengerecht umgebaut. An der Westseite wurden die Vorarbeiten (Strom-, Wasser- und Kanalanschlüsse) für eventuelle Ausschankbuden gemacht. Die Straßenbeleuchtung wurde auf LED umgestellt und die Anzahl der Lichtpunkte gesenkt. Der Energieverbrauch wird dadurch deutlich reduziert. Das Pavillongebäude selbst wurde zudem mit einem eigenen Stromanschluss ausgestattet, um bei diversen Veranstaltungen unabhängiger zu sein. Die Zufahrtsstraße im Bereich der Fa. Schlecker wurde aufgrund von starken Frostschäden ausgekoffert und asphaltiert. Die Kabel für die LED-Str-

ßenbeleuchtung wurden komplett neu verlegt. Die Beleuchtung im Pavillongebäude wird noch erneuert. Die Gemeindeführung glaubt, mit dem neuen Treffpunkt mitten im Dorf einen Ort der Begegnung und Kommunikation für die Bevölkerung geschaffen zu haben!



Die drei LED-Leuchten "Perla" verleihen dem Pavillon ein einzigartiges Ambiente bei Nacht.

Fotos: Matthias Riedl



Der Pavillonboden wurde abgesenkt und zur Gänze erneuert. Der Zugangsbereich an der Ostseite wurde barrierefrei ausgeführt.



Blick von der Bühne in Richtung Zuschauer

### Terminplan Bauprogramm 2012:

- Baustelle Gries: Fertigstellung Juli 2012
- Naherholungsgebiet Altersheim mit Spielplatzenerweiterung: Baubeginn Ende Juni, Fertigstellung Mitte August 2012
- Straßensanierung Moosweg: Baubeginn Mitte Juli, Fertigstellung Herbst 2012
- Bushaltestelle Zifres: Herbst 2012

## Gemeinde Axams ist dem Klimabündnis beigetreten

„Willkommen im Klimabündnis“ hieß es für die Gemeinde Axams Ende April 2012 auf der Jahreskonferenz von Klimabündnis Österreich in Hall in Tirol.

Mit dem Beitritt zum Klimabündnis verpflichtet sich unsere Gemeinde zu größtmöglichen Einsparungen des klimaschädlichen Treibhausgases Kohlendioxid. Bürgermeister Rudolf Nagl: „Vor allem durch einen sparsamen Umgang mit Energie und durch ein umweltfreundliches Verkehrsverhalten können wir auf lokaler Ebene zum Klimaschutz beitragen.“ Axams unterstützt durch seinen Beitritt aber auch Maßnahmen zum

Erhalt des für die Entwicklung des Weltklimas so wichtigen Regenwaldes in Amazonien.

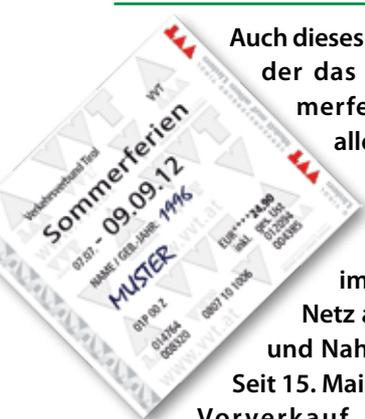
Anna Scherzler, Geschäftsführerin von Klimabündnis Tirol, freut sich über das kontinuierliche Wachstum von Klimabündnis, das in Tirol bereits 55 Gemeinden umfasst: „Besonders freut uns, dass Axams Mitglied geworden ist. Das nicht zuletzt, weil Axams in den vergangenen Jahren zahlreiche vorbildliche Maßnahmen im Verkehrsbereich gesetzt hat.“

@ Homepage:  
[www.klimabuendnis.at](http://www.klimabuendnis.at)



Obmann und Umweltreferent LHStv Hannes Gschwentner (2.v.l.), Geschäftsführerin Anna Scherzler (1.v.l.) und Klimaschutzbeauftragter Ekkehard Allinger-Csollich (4.v.l.) begrüßen Bgm. Rudolf Nagl aus Axams (3.v.l.) im Klimabündnis.

# Jugendliche in den Sommerferien günstig mobil



Auch dieses Jahr gibt es wieder das günstige Sommerferien-Ticket für alle Kinder und Jugendliche bis Jahrgang 1993. Das Ticket gilt im gesamten VVT-Netz auf allen Bussen und Nahverkehrszügen.

Seit 15. Mai ist das Ticket im Vorverkauf um günstige € 24,90 erhältlich.

## Frühbucher werden belohnt:

Wer das Ticket bereits vor den Sommerferien kauft, spart. VVT Geschäftsführer Jörg Angerer: „Über 10.500 mal wurde das Sommerferien-Ticket im letzten Jahr gekauft. Auf Grund des großen Erfolges des letzten Jahres bieten wir das Ticket heuer in der gleichen Weise an. Wer schnell zugreift, der erhält das Sommerferien-Ticket günstiger. Bereits ab 15. Mai sind die Tickets für 9 Wochen umfassender Mobilität in ganz Tirol zum Frühbucher-Preis erhältlich. Die Frühbucher-Tickets sind damit um ganze € 10,- günstiger.“

Ab 7. Juli kosten die Tickets dann € 34,90.

## Ab wann und wo erhältlich?

Erhältlich sind die Tickets ab 15. Mai bei allen Kundencentern und Automaten von VVT, ÖBB und IVB sowie bei den Fahrern in regionalen Bussen.

## Weitere Infos zum Sommerferien-Ticket:

Alle detaillierten Infos zum Ticket und den vielen Extras können auf [www.vvt.at](http://www.vvt.at) und im Folder, erhältlich im VVT-Kundencenter und bei allen VVT-Partnern, nachgelesen werden.

## Griffbereite Fahrpläne mit SmartRide:

Damit dem perfekten Sommer nichts mehr im Weg steht, braucht es neben einem Sommerferien-Ticket nur noch die passenden Fahrpläne. Mit SmartRide hat man immer alle Fahrpläne der Tiroler Öffis im Griff. Die gratis Fahrplan-App für iPhones und Android-Smartphones bietet immer und überall Infos zu allen Fußwegen, Bus-, Bahn- und Tramverbindungen: Von der Haustüre bis zur gewünsch-

ten Destination. Mit SmartRide findet man schnell und einfach zum Ziel. Erhältlich ist die App bei Google Play (für Android Handys) und im Apple App Store.

## Alle Details zum Sommerferien-Ticket:

- Vorverkauf ab 15. Mai zum Frühbucher-Preis von € 24,90
- Kauf ab 7. Juli: € 34,90
- Vergünstigt in der Spätsaison ab 7. August: € 24,90
- Erhältlich bei: KundenCenter von VVT, ÖBB und IVB. Beim Fahrer in allen regionalen Bussen im VVT. Automaten von ÖBB, VVT, IVB (nur bei den großen IVB-Automaten).

## Zwischen Nord- und Osttirol:

Im grenzüberschreitenden Verkehr zwischen Nord- und Osttirol ist das Sommerferien-Ticket nur auf den direkten Zugverbindungen gültig (Zug Nr. 1870, 1871, 1872, 1873, 1874 und 1875). Die Bus-Zug-Verbindung Lienz-Ibk (über Kitzbühel) sind mit im Paket.

@ Alle Infos unter: [www.vvt.at](http://www.vvt.at)

## Kooperationspartner zum VVT Sommerferien-Ticket 2012.

Im Gültigkeitszeitraum von 7. Juli 2012 bis einschließlich 9. September 2012 erhalten alle VVT Sommerferien-Ticket BesitzerInnen bei den nachstehenden Kooperationspartnern Ermäßigungen:

### AREA 47 Ötztal:

- 10 % Ermäßigung auf den Eintrittspreis der Water Area

### Badezentrum Aquarena Kitzbühel:

- Hallenbad-Einzeltritt ermäßigt um € 3,50 (statt € 7,- bzw. € 9,50)

### Bergbahnen Kappl:

- Ermäßigte Berg- und Talfahrt mit der Diasbahn und Alblittbahn um € 5,-

### Bergbahn AG Kitzbühel:

- Ermäßigte Berg- & Talfahrtickets Seilbahnen € 6,10
- Ermäßigte Berg- & Talfahrtickets Sesselbahn € 3,-

### Bummelbahn Wildschönau:

- Gratisfahrt für Kinder bis einschließlich Jahrgang 1993
- 25 % Ermäßigung auf die Tageskarte für volljährige Begleitpersonen (€ 7,50 statt € 10,-)

### Burton Store Innsbruck:

- 10 % Ermäßigung auf den Einkauf im Burton

Store Innsbruck (Ausnahme Fremdmarken und Accessoires!)

### Achensee-Dampf-Zahnradbahn:

- Ermäßigung von € 6,- auf die Berg- und Talfahrt

### Freizeitzentrum Axams:

- Tageskarte Kinder von 5 bis einschl. 15 Jahren statt € 5,- um € 3,-
- Tageskarte Jugendliche von 16 bis einschl. 18 Jahren statt € 7,- um € 5,-

### Funplexxx Kufstein:

- Günstigster Kategoriepreis auf allen Sitzplätzen

### I-Bike: IVB-Radverleih in Kooperation mit "Die Börse" Innsbruck:

- 10 % Rabatt auf alle Räder des Radverleihs. Lansersee Lans.
- Vergünstigte Einzelkarte für Erwachsene € 4,- statt € 5,- und für Kinder € 2,- statt € 3,-

### Münze Hall:

- Bei Vorlage eines Sommerferien-Tickets bekommt man als Special eine Kupfermünze im Wert von € 2,- gratis

### Nordkette Innsbruck:

- 20 % Ermäßigung auf alle Tickets

### Olympia Sport- und Kongresszentrum Seefeld:

- 10 % Ermäßigung auf den normalen Eintrittspreis

### Open Air Kino Zeughaus Innsbruck:

- € 2,- Rabatt auf alle Zeughaus Open Air Kinokarten

### Planetarium Schwaz:

- Freier Eintritt für Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren in Begleitung einer voll zahlenden erwachsenen Person
- Jugendliche ab 15 Jahren (bis 18 Jahren) € 5,50 (statt € 7,50 bzw. € 9,-)

### Schloss Ambras:

- Gratis Eintritt

### Schloss Tratzberg:

- 10 % Ermäßigung auf die Eintrittspreise

### Schwazer Silberbergwerk:

- Vergünstigter Eintritt für Erwachsene € 14,- statt € 16,- und für Kinder € 7,- statt € 8,-

### Swarovski Kristallwelten Wattens:

- 15 % Ermäßigung auf die Eintrittspreise (€ 9,50 statt € 11,- und Kinder bis zum 15. Geburtstag frei)

### Tiroler Landesmuseen Innsbruck:

- Kombiticket € 6,-/Pers. (Ferdinandeam, Zeughaus, Tiroler Volkskunstmuseum und Hofkirche)

### Tirol Panorama Innsbruck:

- Ermäßigter Eintritt € 4,-/Pers.

### Zammer Lochputz Zams:

- 10 % Ermäßigung auf alle Eintrittspreise

# Ablagerungen im Wald

**So Manches, was aus dem Garten entfernt oder im Haus nicht mehr gebraucht wird, wandert – nein, eben nicht in den Müll, sondern in den Wald!**

Die „Vielfalt“ ist dabei oft unglaublich. Sie reicht von Küchenabfällen bis zu Altreifen, vom Abbruchmaterial bis hin zu ausgedienten Badewannen. Die Zeit des Abstellens von ausgeschlachteten Autos und der Entsorgung von Kühlschränken in der Natur ist ja hoffentlich seit dem Werbespot mit Roland Düringer endgültig vorbei.

Und nicht immer sind es „die anderen“, welche den Wald als Abfallkübel missbrauchen. Oft werden vom Waldbesitzer selbst Mulden und Senken mit „Nicht-Mehr-Gebrauchtem“ verfüllt.

## **Aber egal wer der Verursacher ist: Ablagerungen jeglicher Art im Wald sind verboten!**

Das ist im Forstgesetz geregelt und dort heißt es wörtlich: „Eine Waldverwüstung liegt vor, wenn ... Abfall (wie Müll, Gerümpel, Klärschlamm) abgelagert wird.“ Der Gesetzgeber spricht also sogar von Waldverwüstung, wenn Abfall im Wald entsorgt wird. Und das unabhängig von der Menge und der Flächengröße der Ablagerung und unabhängig von der Art des Abfalls.

Zu Abfall zählen jedenfalls Bauaushub- und Bauabbruchmaterial, aber auch Steine, Schotter und Erde. Gerade im Herbst, wenn die Balkonblumen entfernt und die Gärten winterdicht gemacht werden, fällt auch jede Menge Grünschnitt und Gartenabfall an. Eine andere

Art von Abfall eben und auch der hat im Wald – auch im eigenen – nichts verloren.

Das mag im ersten Moment unverständlich klingen, lässt sich aber gut erklären. Mit dieser Art von Abfall gelangen nämlich auch Pflanzenteile und Samen in den Wald, die bei uns eigentlich nicht heimisch sind oder waren, wachsen dort an und gedeihen meist prächtig. Da sie häufig keine natürlichen Feinde haben, verbreiten sie sich dann geradezu explosionsartig.

Ein Beispiel für diese „neuartigen“ Pflanzen – in der Fachsprache Neophyten genannt – ist das Drüsige (Indische) Springkraut. Ursprünglich im Himalaya beheimatet wurde es als Gartenzierpflanze nach Europa eingeführt. Heute findet man dieses Springkraut, das rosa bis purpurrot blüht und Wuchshöhen über 2 m erreicht, auch bei uns in Tirol in allen Tälern. Sein schnelles Wachstum, die dicken Stängel und der dichte Aufwuchs „dunkeln“ andere Pflanzen aus. Dieser Konkurrenz können auch junge Pflänzchen unserer heimischen Baumarten nichts entgegenhalten - ihre Samen verdorren, die zarten Wurzeln wachsen in dem dichten Filz ins Leere.

**Wenn also in den nächsten Wochen wieder rege Betriebsamkeit rund ums Haus einsetzt, dann bitte unbedingt dran denken: Grünschnitt und Gartenabfälle gehören in den Recyclinghof – auch wenn's was kostet!**

*DI Günther Brenner und das Team der Bezirksforstinspektion Innsbruck*



*Ein Blickfang?! – Schotter am Waldrand*



*Gartenabfall und Grünschnitt im Wald entsorgt*



*„Drüsiges Springkraut“ – Wie eine grüne Wand lässt es keiner anderen Pflanze Licht zum Wachsen*

Foto: BH Innsbruck

## Gemeinde Axams sucht Paten

Die Gemeinde Axams ist auf der Suche nach Bürgerinnen und Bürgern, die bereit sind, eine Patenschaft zur Pflege von charakteristischen Plätzen/Stellen (z.B. Grünflächen, Brunnen, Kapellen, Parkplätze, etc.) in unserem Gemeindegebiet zu übernehmen. Einige solcher "Grünpatenschaften" gibt es bereits. Bgm. Rudolf Nagl zur Idee: "Die Haushaltssituation in

vielen Gemeinden ist angespannt, auch Axams kann mit seinem relativ geringen Personalbestand die Pflege nicht mehr allein stemmen. Jede Hilfe ist deshalb herzlich willkommen. Teilweise ist die Pflege schon mit geringem Aufwand zu erledigen, während sich für die Gemeinde die Vielzahl der zu betreuenden Plätze auf eine beträchtliche Arbeit summiert."

Die Koordination von Patenschaften übernimmt das Tiefbauamt. Interessenten können sich an Tiefbauamtsleiter Ing. René Sarg, Tel. 0676 / 83 095 2007, E-Mail: rene.sarg@axams.gv.at, melden. Selbstverständlich wird sich die Gemeinde Axams dafür bedanken und sich in einer gewissen Form erkenntlich zeigen!

*Der Bürgermeister: Rudolf Nagl*

# Feuerwehr Axams

## Florianfeier am 6.5.2012:

Nach dem Antreten am Pavillon erfolgte die Meldung von KDT HBI Werner Klotz an Bgm. HFM Rudolf Nagl. Anschließend marschierte die Feuerwehr Axams, begleitet von der Musikkapelle Axams und Bischofsvikar Jäger, zur Messfeier. Wie in den letzten Jahren wurde die Messfeier von der Musikkapelle musikalisch umrahmt. Als weitere Ehrengäste konnten begrüßt werden: Vbgm. Ing. Adolf Schiener, AK ABI Ing. Walter Stockner, Polizeiinspektionskommandant KI Hubert Stubenböck und Ortsstellenleiter der Bergrettung Axams Josef Gspan. Nach der Messe fanden Ehrungen, Beförderungen und eine Angelobung vor der Pfarrkirche Axams statt (siehe Fotos).



Beförderung zum Hauptfeuerwehrmann: OFM Markus Presslauer, OFM Christoph Kofler, OFM Simon Leis, OFM Hannes Klotz; Beförderung zum Löschmeister: OFM Michael Fast;



PFM David Klotz wurde angelobt.



OLM Reinhard Riml wurde für 25-jährige Tätigkeit im Feuerwehrdienst und HBM Martin Haselwanter für 40-jährige Tätigkeit im Feuerwehrdienst geehrt.



Einzug zur Heiligen Messe



Heilige Messe in der Axamer Pfarrkirche

Fotos: Feuerwehr Axams

## Feuerwehrchronik – online

- **Rückblick April 2012:**  
Floriansonntag am 3.5.1992, Dr. Wendelin Tilg wurde offiziell zum Feuerwehrarzt ernannt;
- **Rückblick Mai 2012:**  
Jahreshauptversammlung am 2.5.1993 im Gasthof Lärchenhof;
- **Rückblick Juni 2012:**  
Nachbarschaftshilfe beim Brand in Grinzens am 21.05.1992;



Rückblicke unter:  
[www.ff-axams.at](http://www.ff-axams.at)  
Menüpunkt „Blick zurück“

**Kindergarten zu Besuch:**

Am Montag, den 7.5.2012 besuchte die Mäusebande des Kindergarten Elisabethinums die Feuerwehr Axams. HV Johann Leitner und FM Lukas Leitner führten die Kindergartenkinder durch das Gerätehaus, zeigten ihnen die Gerätschaften und Fahrzeuge. Auch Kommandant HBI Werner Klotz kam vorbei und zeigte den Kindern die Drehleiter. Die kleinen "Grisus" übten sich auch im Umgang mit dem Schlauch. Das Interesse an der Feuerwehr muss schon im frühen Alter geweckt werden, damit wir uns vielleicht in ein paar Jahren über Feuer-

wehrynachwuchs freuen dürfen. Für die Kinder war es ein tolles Erlebnis, von dem sie noch länger erzählen werden.



*Früh übt sich, wer einmal Feuerwehrmann werden will!*



*Der Mäusebande hat der Besuch bei der Feuerwehr Spaß bereitet.*

**140 Jahre Landes-Feuerwehrverband:**

Anlässlich des Jubiläums "140 Jahre Landes-Feuerwehrverband Tirol" in diesem Jahr wird ein Buch herausgegeben, in dem sich alle Tiroler Feuerwehren prä-

sentieren können. Aus diesem Grund wurde am Floriansonntag ein aktuelles Mannschaftsfoto gemacht. Auch unser kürzlich verstorbener Kamerad Gerhard Nagl ist darauf abgebildet (oberste Rei-

he, 2. v.l.). Nur zwei Tage später ist unser Gerhard durch einen tragischen Arbeitsunfall ums Leben gekommen. Wir werden unserem Gerhard stets ein ehrendes Andenken bewahren.



- 1. Reihe, v.li.: Schriftführer Daniel VENT, Kassier Ing. Robert SCHWEIGHOFER, Kommandant-STV aD Walter MAIR, Kommandant-STV aD Albert HOLZKNECHT, Bezirkskommandant-STV und Kommandant-STV Reinhard KIRCHER, Kommandant Werner KLOTZ, Bürgermeister Rudolf NAGL, Vizebürgermeister Ing. Adolf SCHIENER, Polizeiinspektionskommandant Hubert STUBENBÖCK, Ehrenmitglied und Altbürgermeister Josef TAUBER, Bergrettungsobmann Josef GSPAN
- 2. Reihe, v.li.: Stefan KIRCHBNER, Fähnrich Herbert KLOTZ, Hannes KLOTZ, David KLOTZ, Richard LEIS, Atemschutzbeauftragter Bernhard HOLZKNECHT, Hansjörg MARKT, Stefan NEUMANN, Andreas LEIS, Gruppenkommandant Michael FAST, Drehleitermaschinist Harald KIRCHBNER, Thomas KLOTZ
- 3. Reihe, v.li.: Günther NAGL, Christof HOLZKNECHT, Richard MAIR, Mag. Christian HOLZKNECHT, Andreas HALLER, Alt-Vizebürgermeister Helmut HAPP, Lukas LEITNER, Andreas KNOFLACH, Walter HETZNAUER, Obermaschinist Christoph KOFLER
- 4. Reihe, v.li.: Eduard SCHMIDINGER, Thomas KIRCHER, Zugskommandant Ing. Martin HASELWANTER, Georg BRECHER, Franz UNTERKOFLE, Franz BRECHER, Josef BUCHER, Robert LEIS, Franz FINK, Alois WOLF, Siegfried RUETZ
- 5. Reihe, v.li.: Alois ZEISLER, Heinrich HALLER, Günther SCHMIDINGER, Gilbert HAPP, Georg SCHIENER, Gruppenkommandant Ing. Matthias KIRCHMAIR, Gruppenkommandant Gerhard JORDAN, Reinhard RIML, Hansjörg LEITNER, Josef HAPP, Heinrich HAPP, Markus HETZNAUER
- 6. Reihe, v.li.: Zugskommandant Ing. Christian HETZNAUER, Gerhard NAGL, Klaus HOLZKNECHT, Patrick AUER, Andreas KLEISNER, Andreas MAIR, Bernd FAUSTER, Manuel HALLER, Benjamin GATSCHER, Alexander HAPP, Manuel KIRCHBNER, Stefan FREISINGER

Foto: Hofer, Innsbruck

# Volkstheater Axams

## Jahreshauptversammlung:

● Am Samstag, dem 31.3.2012 fand in der Kaffeestub'n Axams die Vollversammlung des Volkstheaters Axams statt. Als Ehrengäste konnten Vbgm. Ing. Adolf Schiener, der Landesobmann des Theater Verbandes Tirol Werner Kugler sowie der Bezirksobmann Herbert Pfurt-scheller begrüßt werden. Unter dem Vorsitz von Vizebürgermeister Schiener wurde der Vorstand des Vereines wie folgt neu gewählt:

**Obmann:** Gerhard Gamper

**Obmann Stv.:** Heinz Gatscher

**Kassierin:** Doris Leis

**Schriftführerin:** Petra Gamper

**Spielleitung:** Hans Klotz

**Spielleitung:** Angelika Flörl-Gstrein

**Saalwart:** Günter Gamper

**Beirat:** Sabine Eisenheld

● Saalwart Daniel Vent und Kassier Thomas Saurer legten ihre Funktion im Vorstand zurück. Der Obmann gratulierte und überreichte ihnen ein kleines Geschenk. Der Verein bedankt sich herzlich für die geleistete Arbeit und wünscht den beiden weiterhin alles Gute.



● Neben den Neuwahlen wurden gleich fünf Vereinsmitglieder für ihre 40-jährige Mitgliedschaft geehrt. Die Auszeichnungen an die Jubilare Heinz Gatscher, Traudl Bucher, Maria Gamper, Gottfried Zeisler und Engelbert Mailänder überreichten Landesobmann Werner Kugler und Vbgm. Ing. Adolf Schiener.

● Spielleiter Hans Klotz berichtete über den im Vorjahr gespielten Schwank „Hurra ein Junge“ und bedankte sich nochmals bei den Mitwirkenden. Heuer inszeniert er im Herbst die Boulevardkomödie „Lügen haben junge Beine“ von

Ray Cooney. Dabei handelt es sich um die Fortsetzung der vor zwei Jahren gespielten turbulenten Komödie „Doppelt leben hält besser“ rund um einen Taxifahrer, der zugleich mit zwei Frauen verheiratet ist. Genauere Infos dazu gibt es in der nächsten Gemeindezeitung.

● Maria Löffler berichtete über das Luststück „Bergfeuer“, welches am Samstag, den **16. Juni 2012 Premiere** feiert. Bei diesem Stück geben Maria Löffler, Angelika Flörl-Gstrein und Doris Leis ihr Debüt als Spielleiterinnen.

## "Bergfeuer" – Luststück in 3 Akten

**Aufführungstermine:** Sa, 16.6.2012 (Premiere); Sa, 23.6.2012; Fr, 29.6.2012, Sa, 30.6.2012; Sa, 7.7.2012; Beginn jeweils 20.20 Uhr im Theatersaal Axams

### Zum Inhalt:

Bei dieser Komödie handelt es sich um ein junges Pärchen, das nicht nur ihre Leidenschaft sondern auch die Dominanz ihrer Mütter verbindet, die durch ihr strenges Regiment eine Familienzusammenführung bis dato verhindert haben. Darum probieren die beiden Jungverliebten ein überraschendes Kennenlernen beider Familien, hoch oben auf einer Alm. Doch als die wahren Identitäten beider Familien bekannt werden, nimmt das Chaos seinen Lauf und die Ehefrauen beginnen sich zu bekriegen. Die Ehemänner, die auf der Hütte noch von ihren Frauen gedemütigt werden, finden Unterstützung bei zwei Einheimischen, die sie zum Aufstand gegen ihre Ehefrauen ermutigen. Als die verärgerten Frauen nach einem alleinigen Abstiegsversuch ins Tal vermisst werden, scheint das Wochenende endgültig verloren. Doch oftmals kommt es anders als man denkt...

### Personen und Ihre Darsteller:

Bene .....	Besitzer einer bewirtschafteten Alm .....	Hans Klotz
Maria .....	Schwester von Veit .....	Silvia Gebhard
Carlotta .....	Wohlhabende Mutter von Klaus .....	Heidi Markt
Johannes .....	Ehemann von Carlotta .....	Karl Happ
Ebergunde .....	Mutter von Carina .....	Ilse Freisinger
Adalbert .....	Ehemann von Ebergunde .....	Martin Leis
Carina .....	Tochter von Ebergunde und Johannes .....	Tanja Leis
Klaus .....	Sohn von Carlotta und Johannes .....	Lukas Danler
Joe .....	Dorfschönling .....	Georg Bucher
Veit .....	Freund von Bene .....	Manfred Miranda

Regie .....

Souffleuse .....

Maske .....

**Kartenvorverkauf** von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr unter der Hotline 0664 / 55 29 557, per E-Mail unter: [kassa@volkstheater-axams.at](mailto:kassa@volkstheater-axams.at) oder eine halbe Stunde vor Beginn an der Theaterkassa.



Fotos: Manfred Hassl



Vereinshomepage:  
[www.volkstheater-axams.at](http://www.volkstheater-axams.at)

# Musikkapelle Axams

## Maisammlung:

Am 1.5.2012 war die Musikkapelle Axams in traditioneller Weise musizierend durch unseren Heimatort unterwegs, um der Axamer Bevölkerung musikalische Frühjahrsgrüße zu überbringen. Gesammelt wurde im Gebiet westlich des Axamer Baches, beginnend von Knappen in Richtung Norden. Da die Aufrechterhaltung der Musikkapelle hohe Kosten mit sich bringt, sind wir auf die Unterstützung der Axamer Bevölkerung angewiesen, um auch in Zukunft die örtlichen, kommunalen sowie kirchlichen Veranstaltungen mitgestalten zu können. Hiermit möchten wir uns für die herzliche Aufnahme sowie bei allen großzügigen Spendern bedanken!



Die Axamerinnen und Axamer zeigten sich bei der heurigen Maisammlung spendabel. Danke!

## Frühjahrskonzert:

Am 12.5.2012, dem Vorabend zum Muttertag, gab die Musikkapelle Axams ihr alljährliches Frühjahrskonzert im Lindensaal Axams. Den Auftakt zum Konzert gab das Jugendensemble der Musikkapelle Axams mit dem Stück „Lord of the Rings“, mit dem sie das Publikum durch ihre hervorragende Leistung schlichtweg begeistern konnten. Im Anschluss daran begrüßte Obmann Hansjörg Markt die anwesenden Besucher und übergab das Wort an Dr. Anton Zimmermann, welcher mit verbindenden Worten durch den Abend führte. Unter der

Leitung von Bezirkskapellmeister Roland Krieglsteiner wurden die Zuhörer auf eine musikalische Reise geführt, beginnend mit der Ouvertüre Egmont von Ludwig van Beethoven, dem Persischen Marsch von Johann Strauss bis hin zu Indiana Jones Selection von John Williams. Für Ohrenschmaus sorgten auch die heurigen Solisten, welche ihre Solostellen präzise meisterten und dafür tosenden Applaus bekamen. Besonders erwähnenswert war ebenfalls die Übergabe einer neuen Querflöte, welche von der Malerei Geiler gesponsert wurde – vielen Dank dafür! Nach dem Konzert

ließ die Musikkapelle Axams den Abend im Hotel Kögele bei einem gemütlichen Beisammensein ausklingen.

Zum Abschluss möchten wir uns bei allen Musikkollegen bedanken, welche durch ihren unermüdlichen Probeneinsatz das Konzert zu einem vollen Erfolg machten. Weiters bedanken wir uns bei allen Sponsoren sowie Konzertbesuchern!

## Pavillonfest:

Am Sonntag, 17. Juni 2012, findet im Anschluss an die Prozession das Pavillonfest der Musikkapelle Axams statt. Auf zahlreichen Besuch freut sich die Musikkapelle Axams!

## Weitere Termine 2012:

- Fr, 29.6. – Platzkonzert am Pavillon
- Fr, 27.7. – Platzkonzert am Pavillon
- So, 12.8. – Frühschoppen beim Axamer Dorffest
- Mi, 15.8. – Konzert beim Gasthof Weiss
- Fr, 17.8. – Platzkonzert in der Axamer Lizum
- Fr, 24.8. – Platzkonzert am Pavillon
- Fr, 7.9. – Platzkonzert am Pavillon (Gastkonzert der MK Oberperfuss)
- Sa, 17.11. – Cäcilienkonzert in der Pfarrkirche Axams



Malermeister Robert Geiler sponsorte eine Querflöte, die Lisa Heidegger freudig in Empfang nahm.

## Bergrettung Axams

Obwohl der Sucheinsatz in der Axamer Lizum die Ortsstelle Axams beinahe den ganzen Winter beschäftigte, lief das reguläre Schulungsprogramm ganz normal weiter. Diesen Winter konnten wir wunderbare Ausbildungstouren durchführen.

### Schulungstour Alpspitz 2.628 m – 12.2.2012:

Climb to Ski! So schön heißt's auf Neu(hoch)deutsch! Aber nachdem wir uns, das sind 17 Mannsbuider (und oa Deandl) der Bergrettung Axams, in Bayern befanden, muss es eigentlich lauten: "Auffe kraxln zum obe fahrn". Gesagt getan und so erlebten wir bei geschmeidigen  $-20^{\circ}\text{C}$  in der schattigen Alpspitz-Ferrata richtiges Nordwandfeeling! Die Verhältnisse waren top, oder besser: bärig! Und so konnten uns die paar Minusgrade nicht davon abhalten, dem Garmischer Stolz auf das Haupt zu stei-



Begehung Klettersteig Alpspitz



Gipfflanke Alpspitz



Abfahrt Osthang Alpspitz

### Schulungstour Schwarzhorn – 11.3.2012:

Trotz schlechtester Wetterprognose hatten sich sieben Bergretter und Eveline, die charmante Frau unseres Kameraden Stefan, um 6.00 Uhr in der Früh auf den Weg Richtung Schwarzhorn gemacht, zuerst durch das unverspurte Senderstal in den Talschluss. Die Schneeverhältnisse in den nordseitigen Karen waren in Ordnung, leider mussten wir wegen der schlechten Sicht auf einer Seehöhe von 2.600 m aufgeben. Die Abfahrt im feinsten Pulver ließ den nicht erreichten Gipfel aber sofort wieder vergessen, unvergessen wird das ausgezeichnete Gulasch und der Kaiserschmarren auf der Kemater Alm bleiben.



Nach der Zwinge im Senderstal



Umkehrpunkt am Felssporn unterhalb des Schwarzhorns



Christian Schuh und Wilhelm Eder am Startpunkt bei der Kemater Alm

@ Vereinshomepage:  
[www.bergrettung-axams.at](http://www.bergrettung-axams.at)

**Schulungstour Silvretta –  
14. und 15.4.2012:**

Elf wettergeprüfte Bergretter starteten am Samstag um 7.30 Uhr die Anreise nach Ischgl und dann weiter Richtung Heidelberger Hütte (2.264 m). Vorerst war aber noch Orientierung im Gelände angesagt. Unser Ziel war an diesem Tag die Überschreitung der Lareinfenerspitze (3.009 m). Durch Nebelschwaden stiegen wir über mehrere Geländeböden zum Lareinfernerjoch (2.853 m) auf. Für den Schlussanstieg schulterten wir die Ski und so ging es noch eine Rinne hinauf und wir erreichten zusammen unser Gipfelziel. Die schlechte Sicht verhinderte ein wenig das Skifahren und so tasteten wir uns wieder in Richtung Hütte vor. Am nächsten Morgen machten wir uns um 8.15 Uhr auf den Weg. In der Nacht hatte es ein wenig geschneit und der Nebel war noch dichter als am Tag zuvor. Durch flaches Gelände gingen wir taleinwärts. Orientierungsverhalten pur war angesagt. Dennoch steuerten wir einen 3.000er an. Kurz unter der Forcla Davo Lais (2.807 m) bekamen wir an diesem Tag das einzige Mal die Sonne zu Gesicht. Der restliche Anstieg konnte eingesehen werden, und so standen wir recht bald auf dem Piz Davo Lais (3.027 m). Nach einer „bescheidenen Abfahrt“ erreichten wir aber alle Ischgl, von wo aus es wieder zurück nach Axams ging.



Im Aufstieg auf die Lareinfenerspitze



Kurz vor der Forcla Davo Lais



Am Gipfel des Piz Davo Lais

Fotos: Bergrettung Axams

**Weitere Einsätze**

**21.2.2012**

Um 13.00 Uhr wurde der Hundeführer der Ortsstelle Axams über die Leitstelle zu einem Lawineneinsatz im Bereich der Wattener Lizum gerufen. Mit dem Hubschrauber des Bundesministeriums wurde der Hundeführer auf die Lawine geflogen, da befürchtet wurde, dass noch weitere Personen betroffen sein könnten. Der Verschüttete war bereits von der Besatzung des NAH Alpin 4 geortet und ausgegraben worden. Der Mann verstarb jedoch trotz Reanimationsversuchen durch den Notarzt auf der Lawine.

**23.2.2012**

Um 15.09 Uhr wird die Ortsstelle Axams von der Leitstelle verständigt, dass sich auf der Potsdamer Hütte eine erkrankte Person befinden würde, welche unbedingt zu Tal gebracht werden muss. Die Frau wird vom Hüttenwirt und Bergrettungsmann Manfred Schaffner mit dem Schidoo bis zum Gasthaus Berg-

heim und anschließend mit dem Einsatzfahrzeug nach Axams gebracht, wo sie der Rettung Innsbruck übergeben wird.

**4.3.2012**

Gegen 1.00 Uhr kam es im Birgitzköpflhaus zu einer Massenschlägerei, an der ca. 20 bis 30 Personen beteiligt waren. Im Zuge der Schlägerei wurden laut Notruf auch mehrere Personen verletzt. Auf Grund der alpinen Lage der Hütte wurde die Bergrettung Axams und die Pistenrettung der Muttereralmbahnen zur Unterstützung der Polizei angefordert. Die Polizei und die Rettungsmannschaften wurden mit dem Sessellift von der Lizum aus und mit zwei Skidoo von Mutters aus zum Einsatzort gebracht. Beim Eintreffen auf der Hütte hatte sich die Situation bereits wieder beruhigt. Ein Mann, der laut Zeugen nach der Schlägerei ca. 5 min. bewusstlos war, wurde mit dem Schidoo der Pistenrettung nach Mutters gebracht und anschließend mit der Ret-

tung in die Klinik gebracht. Die übrigen verletzten Personen verweigerten eine medizinische Versorgung.

**11.5.2012**

Um 8.39 Uhr wurden die Einsatzleiter der Ortsstelle Axams zu einer Totbergung in die Axamer Lizum beordert. Zwei Bergrettungsmänner aus Axams wurden mit dem Polizeihubschrauber unterhalb des Hoadls geflogen. Dort wurde der seit 7.1.2012 vermisste Schifahrer Patrick K. von einer Tourengerherin gefunden. Der Leichnam wurde geborgen und ins Tal geflogen. Nach über vier Monaten konnte die Suche abgeschlossen werden.

**18.05.2012**

Um 13.01 Uhr wurde die Ortsstelle Axams zu einem verunfallten, 77 Jahre alten Mann am Panoramaweg gerufen. Der Pensionist wurde mit dem Einsatzfahrzeug nach Axams verbracht und dort der Rettung übergeben.

## Schützenkompanie Axams

### Jahreshauptversammlung:

Die Georg-Bucher-Schützenkompanie Axams hielt Ende März 2012 ihre Jahreshauptversammlung im Haus Sebastian ab. Hauptmann Mag. Christian Holzknecht konnte dazu auch Bgm. Rudolf Nagl als Unterstützer und Freund der Schützen begrüßen.

Neben den Tätigkeitsberichten der Funktionäre standen diesmal wieder die turnusmäßigen Wahlen an. Offenbar waren die Schützenkameraden mit ihren Funktionären zufrieden, denn der einzige eingebrachte Wahlvorschlag wurde trotz geheimer, schriftlicher Abstimmung ohne Gegenstimme angenommen.

Der Ausschuss der Georg-Bucher Schützenkompanie Axams setzt sich somit wie folgt zusammen:

**Hauptmann:** Mag. Christian Holzknecht

**Obmann/2. ZKdt.:** Roland Saurwein

**Oberleutnant/1. ZKdt.:** Reinhold Haider

**Obmann-Stv.:** Hans-Peter Prandstätter

**Kassier:** Raimund Falkner

**Schriftführer:** Thomas Drosig

**Fahnenleutnant:** Heinrich Happ

**Fähnrich:** Markus Kofler

**Oberjäger:** Franz Leitner

**Waffenmeister:** Karl Happ

**Waffenmeister:** Markus Danler

**Beirat:** Patrick Auer

**Beirat:** Ing. Martin Haselwanter

**Beirat:** Josef Kirchebner



*Hauptmann Mag. Christian Holzknecht flankiert von Obmann Roland Saurwein und Oberleutnant Reinhold Haider bei seiner Ansprache an die Generalversammlung.*

Mit Richard Mair und Richard Leis verabschiedeten sich zwei verdiente und langjährige Ausschussmitglieder aus Altersgründen aus dem Führungsgremium. Beide werden der Kompanie aber weiterhin mit Rat und Tat zur Seite stehen. Auf die Schützenkompanie kommen in nächster Zeit laut Obmann Roland Saurwein einige finanzielle Herausforderungen zu. So hat die Vollversammlung einstimmig beschlossen, den schon in die Jahre gekommenen Schießstand zu sanieren und den modernen Schieß-

sporterfordernissen samt entsprechenden Nebenräumlichkeiten anzupassen. Wie das Vereinsschießen gezeigt hat, besteht ein großes Interesse an dieser Einrichtung, weit über Schützenkreise hinaus.

Bgm. Rudolf Nagl gratulierte den wiedergewählten Funktionären zum Wahlergebnis, „von dem ein Politiker nur träumen könne“, bedankte sich bei allen Schützen für den Einsatz als Repräsentanten der Gemeinde und versprach, das Schützenwesen auch weiterhin wohlwollend zu unterstützen.



*Der Schießstand in der Lizumstraße muss generalsaniert werden.*

Fotos: Schützenkompanie Axams



*Bürgermeister Rudolf Nagl gratulierte den einstimmig gewählten Funktionären.*



Vereinshomepage:

[www.schuetzen-axams.at](http://www.schuetzen-axams.at)

## Jungbauern Axams

### Waisit beim Hanser:

Am 31.3.2012 trafen sich die Axamer Jungbauern, um „in Waisit zu gian“. Wir besuchten unser ehemaliges Ausschussmitglied Hannes Zimmermann und seine Kathrin, um ihnen zu ihrem Familienglück zu gratulieren. Natürlich kamen wir nicht mit leeren Händen – wir brachten der kleinen Valentina ein Geschenk mit, von dem sie sichtlich begeistert war. Bei Speis und Trank verbrachten wir dann einen netten Abend. Hiermit möchten wir uns nochmals für die Einladung und die herzliche Aufnahme bedanken. Wir wünschen der jungen Familie viel Glück, Gottes Segen und alles Gute für die gemeinsame Zukunft.

### Andacht:

Anlässlich des Hochgebetes in Axams gestaltete die JB/LJ Axams eine Andacht in der Pfarrkirche. Neben Passagen aus der Bibel sowie besinnlichen Texten wur-

den auch Lieder aus dem Gotteslob gesungen. Wir bedanken uns nochmals bei allen Teilnehmern für das Mitbeten. Vergelt's Gott!

### Skiausflug:

Pünktlich nach da Fasnachtszeit, war es wieder amol soweit.

Die Jungbauern sein nach Serfaus-Fiss-Ladis gfohrn, um do oben Ski fahrn z'toan.

Dort unkemmen wollten olle glei auchn und auf die Ski schnell ochnsausen.

A paar „Experten“, dia ham des glei gsegn, mit Skifohrn isch heit nichts zu bewegn.

Dia ham sich glei in da Solarbar eingfundn und bald sein se gwesn a nette Rundn.

Nammitag halt decht ochn ins Tol, aber auf die Ski isch des a groaße Qual.

Drum sein a viele mit da Bahn gfohrn, aber nur wegen en weah toan.

Zum Schluss hamma ins in da Hexenalm getroffn, Après-Ski und es Essn sein recht guat verloffn.

Hoamkemmen sein alle gsund an dem Tag, drum gfrei ma ins scho auf negstes Johr, des isch koa Frog!



Die Jungs genossen den Skitag.

@ Vereinshomepage:  
[www.jb-axams.at](http://www.jb-axams.at)

## Axamer Kirchtagschnöller

### Nightflow in Fiss:

Im heurigen Winter waren einige Mitglieder wieder voll aktiv. Nicht nur in der Fasnacht und am Unsinnigen in Axams, sondern auch im Familienschigebiet Serfaus-Fiss-Ladis! In Fiss fand jeden Dienstag von Dezember bis April das sogenannte „Nightflow“ statt, bei dem wir in das Programm aufgenommen wurden. Unsere Aufgabe war es, nach genauer Einhaltung des Regiebuches einen 3er-Schnöller zu präsentieren! Das

Publikum, aber auch die Veranstalter waren sehr begeistert von unserem Auftreten und werden uns sicher im Sommer oder Winter in den nächsten Jahren das ein oder andere Mal im Programm einbauen. Fotos hiervon gibt es auf unserer Vereinshomepage!

### Information:

Wenn jemand Lust und Laune hat, das „Goaßlschnöllen“ zu erlernen, kann er sich jederzeit beim Obmann Hanspeter



Mit anderen Akteuren: Andreas Auer (2. v.li.), Fritz Ehrensperger (5. v.li.) und Patrick Auer (ganz rechts)

Prandstätter melden! Weitere Infos und Bilder zum Verein finden Sie auf unserer Vereinshomepage!

### Gedenken an Elli:

Die Axamer Kirchtagschnöller gedenken an ihr verstorbenes Mitglied Elmar Prantner, der am 8. Mai 2012 plötzlich und unerwartet im Alter von 39 Jahren von uns gegangen ist! Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Familie. Wir werden ihm stets ein Andenken bewahren.



@ Vereinshomepage:  
[www.kirchtagschnoeller.at](http://www.kirchtagschnoeller.at)



Beim 3er-Schnöller: v.li.: Simon Leis, Matthias Leis und Lukas Danler

## Tae Bo Tigers

### Neue Bandagenträger/innen bei den Axamer Tae Bo Tigers!

Heuer im April war es wieder soweit. Es fand ein großer Bandagenworkshop in Langkampfen statt. Dafür bereiteten sich die Prüflinge bereits ab Herbst für dieses tolle, aber auch anstrengende Event vor. Die "Tigers" machten sich mit ca. 15 Leuten am 29.4.2012 früh morgens auf den Weg, um den ganzen Tag sportlich „Gas“ zu geben. Nach einigen Powerstunden und einer anstrengenden Prüfung war es geschafft. Alle Prüflinge schafften das nächste Upgrade im Tae Bo. In diesem Sinne gratuliert der Vorstand recht herzlich den fünf neuen Gelbbandagenträgerinnen, dem neuen Orangebandagenträger und der Grünbandagenträgerin!

@ **Vereinshomepage:**  
[www.taebo-tigers-tirol.at](http://www.taebo-tigers-tirol.at)



Fotos: Tae Bo Tigers

### Kostenlose Schnupperstunde:

Solltet ihr Lust haben, diese aufregende, schweißtreibende Sportart zu testen, kommt einfach bei uns vorbei zu einer Schnupperstunde! Unsere aktuellen Trainingszeiten findet ihr auf unserer Vereinshomepage.

Alle Prüflinge schafften das nächste Upgrade im Tae Bo. hinten v.li.: Laura Ruschitzka, Marina Gruber, Sabine Spieler, Melanie Schieferle, Monika Lackner, Claudia Riedl, Nicole Riedl und Katharina Mayr; vorne v.li.: Janine Riedmüller, Sabine Württemberger, Barbara Holy und Claudia Kircher. rechts im Bild: Martin Kreidl



## FC Dornach Axams

### Jahreshauptversammlung:

Am 7.4.2012 hielt der FC Dornach Axams seine alljährliche Jahreshauptversammlung in der Kaffeestub'n Axams ab. In diesem Jahr stand wieder die Neuwahl des Vorstandes am Programm. Dabei wurde der gesamte amtierende Ausschuss einstimmig und unverändert in seiner Besetzung für eine weitere Periode gewählt.



Für weitere drei Jahre im Amt: v.li. Christof Töpfer (Schriftführer-Stv.), Matthias Riedl (Schriftführer), Andreas Fagschlunger (Kassier), Christof Happ (Kassier-Stv.), Franz Bucher (Obmann), Christian Riedl (Obmann-Stv.), Michael Töpfer (Rechnungsprüfer I), Bernhard Nagl (Rechnungsprüfer II)

### Let's Rock Feschtl & Hallenturnier:

Bereits zum vierten Mal lädt der FC Dornach Axams heuer am Samstag, 15. September 2012, zum Rock-Feschtl in den Lindensaal Axams. Für Pop- & Rockstimmung sorgen – so wie im Vorjahr – „The Boons“! Beginn ist um 20.30 Uhr.



The Boons garantieren coole Riffs an der Gitarre!

Fotos: FC Dornach Axams

Im Rahmen der Veranstaltung wird am Nachmittag ab ca. 13.00 Uhr wieder ein Hallenturnier in der Turnhalle der Volksschule Axams für Axamer Dorfvereine, Institutionen und Hobbymannschaften durchgeführt.

Anmeldungen für das Hallenturnier (max. 12 Mannschaften, 4 Feldspieler plus Torwart je Mannschaft, Nenngeld

€ 50,- inkl. 5 Eintrittskarten) werden bereits entgegen genommen. Info-Hotline: 0676/830952610, E-Mail: [info@fc-dornach.at](mailto:info@fc-dornach.at).

Alle Infos zu beiden Events sind auf unserer Vereinshomepage abrufbar! Auf zahlreiche Teilnahme am Turnier sowie auf zahlreichen Besuch beim Rock-Feschtl freut sich der FC Dornach Axams!

@ **Vereinshomepage:**  
[www.fc-dornach.at](http://www.fc-dornach.at)

# Fasnachtsverein Axams

## Wampeler ging auf Reisen und bleibt nun in Belgien!

**Was haben Axams und die belgische Kleinstadt Binche gemeinsam? Die Fasnacht! Ja, die Fasnacht! Die Einwohner von Binche zelebrieren wie die Axamer althergebrachte Fasnachtsbräuche.**

Und Binche hat sogar ein eigenes Museum – nicht nur um die eigenen Figuren rund um den „Gilles“ zu präsentieren, sondern auch Masken, Figuren und Bräuche aus allen Herrenländer. Für die neueste Dauerausstellung mit dem Titel „IMMASK“, die am 15.6.2012 eröffnet wird, wurde der Fasnachtsverein Axams gebeten, einen kompletten Wampeler – als Ausstellungsfigur, fertig ausgeschoppt, mit Holzmaske, Fuzzelhaube und allen anderen Details – bereitzustellen. Neben vielen anderen Figuren und Masken aus ganz Europa wird der Wampeler gemeinsam mit einem Schallner, eine Figur des „Fisser Blochziehens“, die Tiroler Fasnacht vertreten.

## Der „Gilles“ trägt eine Wachsmaske

Die kleine Stadt Binche ist in Belgien vor allem für Ihren traditionellen Karneval bekannt. Der „Gilles“, der eine Wachsmaske trägt, ist die Hauptfigur des bunten Treibens. Das Internationale Karnevals- und Maskenmuseum von Binche nimmt die lokalen Traditionen auf und interessiert sich darüber hinaus für die vielfältigen Formen und Ausprägungen der Masken und Verkleidungen aus aller Welt.

Das in einem alten Augustinerkloster des 18. Jahrhunderts untergebrachte Museum lädt mit seinen Exponaten über die Karnevalsbräuche zu einer Reise durch viele Länder ein, die Figuren- und Maskensammlung vereint die ganze Welt. Ein weiterer Teil des Museums zeigt dem Besucher die Winterfeste, den europäischen Karneval und uralte Fasnachtsbräuche. Einen besonderen Platz nimmt hier natürlich der traditionelle Karneval in Wallonien ein, vor allem der von Binche.

## Fasnachtsverein ist stolz

Die Anfrage aus dem Internationalen

Karnevals- und Maskenmuseum von Binche erreichte den Fasnachtsverein Axams schließlich über das Gemeindeamt Axams, nachdem das Museum die Österreichische Botschaft in Brüssel kontaktierte. Von den Tiroler Fasnachtsbräuchen beeindruckt wünschte sich das Museum einen Wampeler aus Axams und einen Schallner aus Fiss. Ing. Thomas Larl, Obmann des Fasnachtsvereins Axams, ist stolz auf diese grenzüberschreitende Zusammenarbeit: „Die Entscheidung eine Wampelerfigur bereitzustellen erfüllte den ganzen Ausschuss mit Stolz. Wir waren uns alle einig, dass wir diese prestigeträchtige Möglichkeit, Axams und Tirol in einer internationalen Ausstellung zu repräsentieren, nutzen müssen!“

## Große Werbung ohne Kosten

Dass dem Verein weder für die Figur selbst, noch für den Transport, die Anreise oder Unterbringung Kosten entstanden sind, freut den Obmann außerdem: „Das war auch die Bedingung. Wir sind gerne in Ausstellungen vertreten, jedoch dürfen hier keine Kosten für den Verein entstehen. Schön ist aber vor allem, und darauf sind wir besonders stolz, dass wir unsere Fasnachtsbräuche wieder ein Stück mehr bekannt gemacht haben. Dieses Mal sogar in Belgien.“ Im Mai wurde der Wampeler nach Binche geliefert und vor Ort – direkt in den Ausstellungsräumlichkeiten des Museums – aufgebaut.

Nach der ausverkauften Post-Sondermarke anlässlich des Umzuges 2007, dem beliebten Fasnachtsfilm von Heinz Zak, der als DVD erschien, nach der Veröffentlichung der multimedialen Website und nach der Münz-Sonderprägung zum Umzug 2011 ist es dem Fasnachtsverein Axams erneut gelungen, unsere uralten fasnachtlichen Bräuche zeitgemäß und grenzüberschreitend zu präsentieren.

**@ Infos unter:**  
[www.wampelerreiten.com](http://www.wampelerreiten.com)  
[www.museedumasque.be](http://www.museedumasque.be)



Die Abordnung des Fasnachtsvereins Axams mit der fertiggestellten Wampeler-Ausstellungsfigur bei der Übergabe im Maskenmuseum von Binche.



Fasnachtsobmann Ing. Thomas Larl überreichte kleine Präsente aus Axams, Gemeinderatsmitglied Thomas Saurer überbrachte die Grußworte der Gemeinde Axams. Museumsdirektorin Christel Delège und Museumsmitarbeiterin Sabine Mäuseler freuten sich über den Besuch in Binche.



Was für Axams der Wampeler ist, ist für Binche der „Gilles“ – die wichtigste Figur des Wallonischen Karnevals.



Die neue Heimat des Wampelers: Das Internationale Karnevals- und Maskenmuseum von Binche in Belgien.



Fotos: Fasnachtsverein Axams

## Krippenverein Axams

### 100-Jahr-Jubiläum:

Mit Stolz und Dankbarkeit darf der Krippenverein Axams auf sein 100-Jahr-Jubiläum zurückblicken, das von drei Höhepunkten geprägt war: dem Jubiläumsausflug nach Assisi, der Krippenausstellung im Turnsaal der Volksschule und den Festveranstaltungen am Dreikönigstag. Zu verdanken ist dies in erster Linie dem Obmann und seinem Ausschuss, aber auch einigen anderen Mitgliedern des Krippenvereins z.B. HR Dr. Anton Zimmermann und FOL Josef Zeisler. Obmann Alois Hepperger war es, der die drei Veranstaltungen geplant und vorbereitet hatte. Er hat den Jubiläumsausflug nach Assisi organisiert und geleitet, der für alle Teilnehmer ein eindrucksvolles Erlebnis war. Mitten in den Vorbereitungen auf die nächsten Großveranstaltungen musste er wegen Krankheit einige Zeit in die Klinik. Wie es meistens der Fall ist, erlebt man erst, wenn jemand ausfällt, was er wirklich geleistet hat. Nun war der Ausschuss plötzlich vor die Situation gestellt, die geplanten Vorhaben ohne ihren Obmann zu einem guten Ende zu führen. Da galt es zunächst, die Festschrift fertig zu stellen. Nur durch die Mithilfe seines Sohnes Martin, dem hier beson-

derer Dank gebührt, war es möglich, sie noch rechtzeitig in Druck zu bringen. Das Ergebnis kann sich sehen lassen und fand allgemeine Anerkennung.

Ein zweiter Höhepunkt war die Krippenausstellung im Turnsaal der Volksschule vom 8. bis 11.12.2011 bei der Josef Zeisler Regie geführt hat. Neben den öffentlichen Krippen (Kirchenkrippe, Lindenkrippe) haben Hauskrippenbesitzer ihre Kostbarkeiten gezeigt. Auch Werke einheimischer Bildhauer waren zu sehen. Die Ausstellung fand großen Zuspruch und große Anerkennung im ganzen Bundesland.

Der dritte Höhepunkt waren die Festlichkeiten am Dreikönigstag (6.1.2012). Pfarrer Mag. Rudi Silberberger zelebrierte das feierliche Hochamt, bei dem der Axamer Kirchenchor die musikalische Gestaltung innehatte. Im Anschluss daran fand im Lindensaal der Festakt statt, zu dem auch Vertreter des Landes und des Bezirkes gekommen waren. Der junge Chor „Cantilena“ bot die festliche Umrahmung. Nach dem Festakt waren die Gäste zu einem gemeinsamen Mittagessen im Haus Sebastian geladen und am Nachmittag konnten auswärtige Besucher noch zum "Krippeleschauen" geführt werden.

### Jahreshauptversammlung:

Am 19. März 2012 war wieder die Jahreshauptversammlung des Krippenvereins mit Neuwahlen. Obmann Alois Hepperger fühlte sich veranlasst, auf Anraten seiner Ärzte seine Funktion zurückzulegen. Es ist erfreulich, dass sich wieder ein gutes Team bereit erklärt hat, diesen für unsere Gemeinde so wichtigen kulturellen Verein in ein neues Jahrhundert Vereinsgeschichte zu führen.

Bürgermeister Rudolf Nagl übernahm den Vorsitz bei der Neuwahl des Vereinsvorstands. Der eingegangene Wahlvorschlag wurde von der Vollversammlung einstimmig angenommen:

**Obmann:** Christian Markt

**Obmann-Stv.:** Markus Danler

**Schriftführer:** Klemens Betz

**Schriftführer-Stv.:** Hildegard Pfurtscheller

**Kassierin:** Rosi Hufnagl

**Kassier-Stv.:** Peter Peböck

**Beiräte:** Josef Happ und Josef Reiter

Pfarrer Mag. Rudi Silberberger erinnerte in seinem Grußwort daran, dass der Krippenverein ein der Pfarre sehr nahestehender und wichtiger Verein ist.

Bürgermeister Rudolf Nagl gratulierte dem neuen Team im Namen der Gemeinde und sprach seine besten Wünsche aus.

## Schiklub Axams

Im Mai 2012 wurde Baumeister Ernst Schaffenrath, langjähriger Förderer des Schiklubs Axams, für seine 50-jährige Mitgliedschaft geehrt.



Der Geehrte, Ernst Schaffenrath, mit Obmann Wolfgang Hörtnagl.

@ Vereinshomepage:  
[www.schiklub-axams.at](http://www.schiklub-axams.at)

## Vinzenzverein Axams

Folgendes Angebot kann über den Vinzenzverein Axams gerne in Anspruch genommen werden: Auch Menschen mit finanziellen Engpässen sollen die Möglichkeit haben, Kunst und Kultur zu erleben. Aus dieser Idee heraus ist die Aktion „Hunger auf Kunst und Kultur“ entstanden, die von zahlreichen enga-



gierten Tiroler Kultur- und Sozialeinrichtungen unterstützt wird. Kulturpass-InhaberInnen genießen freien Eintritt bei den teilnehmenden Kultureinrichtungen (Museen, Theater, Kino etc.). Der Anspruch auf den Kulturpass wird über das monatliche Haushaltseinkommen ermittelt.

Genauere Informationen bzw. die Ermittlung des Anspruches erfolgt über den Vinzenzverein Axams. Natürlich behandeln wir jede Anfrage streng vertraulich! Kontakt: Rosa Pöhl, Tel. 0650 / 99 16 277 oder Evi Schaffenrath, Tel. 0664 / 58 82 453, E-Mail: [evi.schaffenrath@aon.at](mailto:evi.schaffenrath@aon.at)

@ Infos unter:  
[www.hungeraufkunstundkultur.at/tirol/kultureinrichtungen.html](http://www.hungeraufkunstundkultur.at/tirol/kultureinrichtungen.html)

## Freizeit-, Sport- und Kulturverein Omes

Der Freizeit-, Sport- und Kulturverein Omes besuchte am 5.5.2012 die Freundschaftsgemeinde Naturns. Der Verein fuhr mit der Bahn nach Unterstell und wurde dort ganz herzlich von Bgm. Andreas Heidegger und von Gemeinderat Hermann Wenter empfangen. Nach einem vorzüglichen Mittagessen führen

wir weiter nach Bozen und besuchten dort das Reinhold-Messner-Mountain Museum „Schloss Sigmundskron“. Beindruckt von der Besichtigung und von einem kurzen Plausch mit Reinhold Messner persönlich ging es wieder zurück nach Axams.



Reinhold Messner mit Obmann Ing. Martin Haselwanter, Wolfgang Kirchebner und Heinz Schaffenrath



Begrüßung durch den Naturnser Bgm. Andreas Heidegger (2.v.re.) und GR Hermann Wenter (2.v.li.) – flankiert von Kulturausschussobmann Vbgm. Ing. Adolf Schiener und Obmann Ing. Martin Haselwanter

### JUBILÄUM – 20. Sommernachtsfest in Omes, vom 20. bis 22. Juli 2012

**Freitag, 20.7.2012:**

von 21:00 bis 2:00, Tanz und Unterhaltung mit der Freddy Pfister Band

**Samstag, 21.7.2012:**

von 21:00 bis 2:00, Tanz und Unterhaltung mit Z3 und Jubiläums-Feuerwerk

**Sonntag, 22.7.2012:**

mit Preisen wie vor 20 Jahren  
ab 11:00 Uhr Fröhshoppen mit den Axamer Dorfmusikanten  
ab 13:30 Uhr Live-Unterhaltung mit dem Tiroler Express Duo  
ab 13:00 Uhr Traktor/Oldtimertreffen  
ab 13:00 Uhr Hupfburg für die Kleinen

Freitag und Samstag:

Shuttledienst zwischen dem Festplatz in Omes, dem Dorfplatz Axams und den Dorfplätzen der Nachbargemeinden

## Gesundheits- und Sozialsprengel westliches Mittelgebirge

Am 24.4.2012 fand die Generalversammlung des Gesundheits- und Sozialsprengels westliches Mittelgebirge statt. Obmann Bgm. Hans Payr konnte über die geleisteten Einsatzstunden im abgelaufenen Jahr 2011 berichten.

In der Hauskrankenpflege wurden 8.120,58 Stunden geleistet, im Bereich der Heimhilfe 5.774,58 Stunden und in der Familienhilfe 114,25 Stunden. Gesamt wurden über 14.000 Stunden im westlichen Mittelgebirge zum Wohle der Hilfs- und Pflegebedürftigen von den 28 Mitarbeitern des Sprengels geleistet. 210 Klienten konnten betreut werden. Über 9.281 Essen auf Rädern wurden ausgeliefert.

Viele Klienten wünschen sich, in ihren eigenen vier Wänden gepflegt und betreut zu werden. Der Gesundheits- und Sozialsprengel unterstützt die Angehörigen und ermöglicht die bestmögliche Pflege und Betreuung zu Hause.

Im Jahr 2011 wurden auch verschiedene Veranstaltungen durchgeführt, so fand vom 28. bis 31. 3. 2011 eine Diabetiker-Typ-2-Schulung statt. Außerdem wurden ein Faschingskränzchen und ein Ausflug auf die Muttereralp mit den Klienten organisiert. Am 25.11.2012 und 3.12.2012 wurden Lebkuchenhäuser mit Volksschülern gebastelt. (Gabi Schaffenrath, Geschäftsführung)



## Radclub Axams

Bereits zum 16. Mal veranstaltet der Radclub heuer am 30. Juni 2012 das Rad- und Bikerennen Axams-Axamer Lizum. Beim Kinderrennen gibt es heuer eine Änderung. Das "neue" Kinderrennen mit einem Rundparcour in der Axamer Lizum verspricht sicherlich viel Spannung. Alle Infos zum Rennen gibt's auf unserer neu gestalteten Vereinshomepage!

16. Internationales  
RAD UND BIKERENNEN  
AXAMS - AXAMER LIZUM

30. Juni 2012

Startzeiten:  
Kinder/Jugendstart: 14.00 Uhr  
Parkplatz Lizum  
Radfahrer: 14.30 Uhr  
anschliessend Singerehrung  
Moderation: Bernhard Hechthaler

@ Neue Vereinshomepage:  
[www.rc-axams.at](http://www.rc-axams.at)

# Wir gratulieren ...

## 90. Geburtstag

Hildegard Niederholzer  
Sylvester-Jordan-Straße 31



Fotos: Haus Sebastian, Matthias Riedl

## 90. Geburtstag

Josef Holzmann  
Sylvester-Jordan-Straße 8



# Tiroler Heimatabend anno 1900

Das gewaltige Massiv der Tiroler Berge bietet die natürliche Kulisse dieser einzigartigen Veranstaltung. Gut geschützt vor jeder Witterung präsentieren wir Ihnen unsere alte Lebensweise und Tradition. Mit solzen Pferdegespannen zeigen wir Ihnen, wie anno 1900 unsere Wälder und Felder bestellt wurden. Erleben Sie einen Viehtrieb, alte Handwerkskünste und lassen Sie sich von unseren Volkloregruppen verzaubern – **an jedem Donnerstag von Juni bis Oktober 2012 (von 20.00 bis 22.00 Uhr)**. Das Publikum kann das Geschehen witterungsgeschützt verfolgen – warme Kleidung wird dennoch empfohlen! Auf zahlreichen Besuch freut sich Fuhrmann Fritz Ehrensperger mit Team!



Handwerk will gelernt sein. Fuhrmann Fritz Ehrensperger legt selbst Hand an.

### Weitere Termine am Postkutschhof:

- 30.06. und 28.07.2012: Holzrücke- und Zugleistungstraining
- 14.09. bis 16.09.2012: Axamer Rosskirchtag zu Großvaters Zeiten – Arbeit mit Pferd auf Feld und Hof, Holzrückewettbewerbe und volkstümliche Bräuche
- 13.10.2012: Kirchtagsausflug für alle Pferdegespannfreunde, teilnahmeberichtet mit und ohne Gespann
- 14.10.2012: Axamer Kirchtag
- 31.12.2012: Silvesterparty

Viele tolle Fotos und auch Videos gibt's auf der neu gestalteten Homepage!



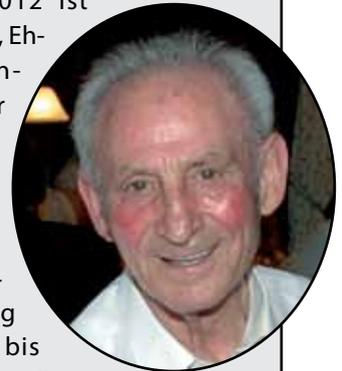
Brauchtumsgruppen lassen die alte Tradition wieder hochleben.

Fotos: Günther Zangerl

@ Neue Homepage:  
[www.postkutschhof.com](http://www.postkutschhof.com)

# Ehrenzeichenträger W. Riedl verstorben

Am 11.3.2012 ist Walter Riedl, Ehrenzeichenträger der Gemeinde Axams, im 87. Lebensjahr verstorben. 24 Jahre lang (von 1956 bis 1980) war er Gemeinderat, davon 6 Jahre (1968 bis 1974) auch Vizebürgermeister. Außerdem war er Gründungsmitglied der Naturfreunde Axams sowie Mitglied in zahlreichen örtlichen Vereinen.



Walter Riedl war viele Jahre maßgebend im öffentlichen Leben unserer Gemeinde tätig und durch seine gewissenhafte und aufrechte Art sehr geschätzt.

Die Bevölkerung von Axams dankt dem Verstorbenen für seine Leistungen zum Wohle der Allgemeinheit und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Gemeinde Axams:  
Bgm. Rudolf Nagl

Foto: Matthias Riedl

## 6. Wadlbeisser Gentleman Tour

Liebe Radsportfreunde!

Als Extrem-Radsportler liegt es mir sehr am Herzen, den in den letzten Jahren immer mehr forcierten Radsport mit einer Light-, Expert- und auch einer Professional-Strecke, der „Wadlbeisser-Gentleman Tour“, zu bereichern.

### Ausradeln und erholen von der Olympia-region Axams nach Sölden im Ötztal:

Die 6. Auflage wird am Samstag, den **18. August 2012** veranstaltet und ist für Radler aller Klassen bestens geeignet, da es kein Zeitlimit gibt und die Erholung nicht zu kurz kommt.

Mit den Bergen der Horse Kategorie Kühtai und Rettenbachgletscher bewegen Sie sich in einem unvergleichlichen Panorama auf der Königsetappe der Deutschlandtour, die für Profis am Rettenbachferner auf 2670m endet – Radfahren ohne Zeitfaktorstress!

Ihre Teilnahme macht es auch heuer wieder möglich, den Radsport zugänglicher zu machen und diesen Event zu einem weiteren Erfolg zu führen!

*Sportliche Grüße von Franz Venier*

### Alle Details zum Wadlbeisser:

- Start um 10.00 Uhr Freizeitzentrum Axams in Richtung Sölden (ohne Zeitlimit!)
- Teilnahmegebühr: € 55,-
- im Startgeld enthalten: Begleitfahrzeug (Schlussfahrzeug) zum Etappenziel, Übernachtung mit HP im 4-Sterne Hotel Alpina Sölden (gratis Benützung der Wellnessanlage),
- Shuttle-Service ab 10.00 Uhr von Sölden nach Axams



@ Infos unter:  
[www.franzvenier.at](http://www.franzvenier.at)  
[www.wadlbeisser.eu](http://www.wadlbeisser.eu)

## Pfarrgemeinderatswahl 2012

Im März dieses Jahres fand in ganz Österreich die Wahl der Pfarrgemeinderäte für die nächsten fünf Jahre statt.

Der Pfarrgemeinderat ist jenes Gremium, das den Pfarrer bei der Leitung der Pfarre mitverantwortlich unterstützt – und im Rahmen der diözesanen Gesetzgebung – in Fragen des pfarrlichen Lebens zusammen mit dem Pfarrer entscheidet.

### Konkret geht es bei der Arbeit im Pfarrgemeinderat darum:

- sich über eine gute Zukunft der Pfarrgemeinde Gedanken zu machen, Wünsche, Enttäuschungen, Hoffnungen und Aufbrüche in der Kirche zu beraten
- Mitverantwortung und Gemeinschaft zu fördern
- die verschiedenen Aktivitäten in der Pfarre zu koordinieren und aktuelle Herausforderungen und Aufgaben in der Gemeinde aufzugreifen
- die Vielfalt des ehrenamtlichen Engagements und des christlichen Zeugnisses zu fördern
- über den Kirchturm hinauszublicken und Zusammenarbeit mit anderen Pfarrgemeinden und Gruppierungen zu suchen

## Italienischer Abend

Bereits zum 3. Mal lädt Pizza-Pazza-Inhaber Sergio am Freitag, **6. Juli 2012** zu einem italienischen Abend im Freien ein. Dazu gibt's kulinarische Köstlichkeiten (Buffet mit Antipasti, Pasta, gegrillter Fisch, Weinecke, Prosecco-Bar, ...) aus seinem Heimatland Italien.

Wie es sich für so einen Abend gehört, wird das Ganze mit italienischer Live-Musik musikalisch umrahmt.

Beginn: 18.00 Uhr, Ende 24.00 Uhr, kein Eintritt! Das Fest findet bei jeder Witterung statt – überdachte Sitzplätze vorhanden! Info-Hotline Tel. 0650/2342294.



@ Weitere Infos unter:  
[www.pizzapazza.at](http://www.pizzapazza.at)

Die Pfarre ist eine jener gesellschaftlichen Kräfte, die zur religiösen, kulturellen und sozialen Gestaltung ihres Lebensraumes maßgeblich beitragen kann.

Viele Initiativen und Aktivitäten, die Menschen miteinander in Kontakt bringen und Räume der Gottesbegegnung auf tun, wären heute ohne das ehrenamtliche und freiwillige Engagement der Pfarrgemeinderäte nicht mehr möglich. In der Pfarre Axams wurden durch eine Urwahl je drei Frauen, Männer und Jugendliche gewählt.

### Die neugewählten Mitglieder sind:

Evi Schaffenrath (Obfrau), Andreas Leis (Obfrau-Stv.), Inge Freisinger, Claudia Klotz, Eduard Lerch, Heinz Gatscher, Maria Hell, Andreas Moser, Verena Zeisler;

Durch die Wahlen wird den Mitgliedern des Pfarrgemeinderates das Zutrauen ausgesprochen, an der Gestaltung einer lebendigen Pfarrgemeinde aktiv und verantwortlich mitzuwirken.

*(PA Jasmina Hofer)*

## Weltladen

Der von der KAB ehrenamtlich geführte Weltladen "Fairer Handel" im Widum Axams hat immer am Mittwoch von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet. In den Ferien ist geschlossen. (Konrad Piok)

## The Arrows live

Die alten Haudegen "The Arrows" sorgen am Samstag, 14. Juli 2012, wieder für rockige Stimmung. Schauplatz ist der Gastgarten beim Restaurant Sonnpark in Axams mit Beginn um 20.00 Uhr.



Auf den Besuch zahlreicher Rockfans freuen sich "The Arrows"!

Foto: Manfred Hassl

## Professionelle Dancing Stars im Elisabethinum Axams – Der Innsbrucker Tanzsommer zu Gast im Elisabethinum

Am **20. Juni 2012** präsentiert der Innsbrucker Tanzsommer ab 18.00 am Vorplatz des Elisabethinums Axams wieder einige der besten Nachwuchstänzer aus den USA. Unter dem Titel „Stars of Tomorrow“ zeigen junge Kompanien Tanz auf der Höhe der Zeit, der Kinder und Erwachsene gleichermaßen begeistert. Den Auftakt machen die Kinder des Elisabethinums mit einem Rollstuhltanz. Dann zeigen die Profis aus den USA, was es heißt, ein echter Dancing Star zu sein. Folgende Kompanien treten auf:

- The Dance Studio of Fresno, Fresno, Kalifornien
- Ruth Asawa School of the Arts, San Francisco, Kalifornien
- Kingwood Dance Theatre, Houston, Texas

- Fairbank Dance Theatre, San Antonio, Texas
- The Mercyhurst Dancers, Erie, Pennsylvania

Im Anschluss an die Tanz-Performances ist Zeit für ein kulinarisch und musika-

lisch untermaltes gemütliches Beisammensein. Eintritt: freiwillige Spenden!

@ Infos unter:  
[www.slw.at](http://www.slw.at)



## Flurreiniger im Einsatz

Fleißige Schülerinnen und Schüler der Neuen Mittelschule (NMS) Axams sowie Helferinnen und Helfer säuberten Wald und Flur!

In Zusammenarbeit mit der NMS Axams und mit Unterstützung der ATM (Abfallwirtschaft Tirol Mitte) organisierte der Umwelt- und Verkehrsausschuss der Gemeinde Axams unter Obmann Martin Kapferer bereits zum dritten Mal eine Flurreinigungsaktion. Das Motto war klar: "Ärmel hochkrempeln, Handschuhe anziehen und Säcke in die Hand nehmen!"

Dass an derartigen Aktionen größter Bedarf herrscht, steht außer Zweifel. Zeug-

nis legten davon auch eine Unzahl von gefüllten Müllsäcken ab, die von den Schülerinnen und Schülern gesammelt wurden. Und wenn auch den Reinigungstrupps größtes Lob gebührt, so ist das Verhalten der Menschen, die sicher großteils in der Region wohnen, höchst bedenklich!

Nach getaner Arbeit wartete auf die über 100 fleißigen Sammlerinnen und Sammler sowie auf deren 15 Begleitpersonen eine von der Gemeinde Axams spendierte Jause.

Martin Kapferer zeigte sich vom Einsatz begeistert: "Die Gemeinde Axams bedankt sich bei Direktor Dietmar Markt



*Martin Kapferer, Umwelt- und Verkehrsausschussobmann ging mit gutem Beispiel voran und verteilte die Müllsäcke.*

und vor allem bei den vielen fleißigen Jugendlichen, die bei der heurigen Aktion mitgemacht haben. Ein Dank gebührt auch der Feuerwehr Axams, welche die Flurreinigungstrupps zu den Sammelplätzen und retour brachte."



*Die Axamer Feuerwehr brachte die Jugendlichen zu den Sammelplätzen.* Fotos: Matthias Riedl



*Klar zu sehen: Unrat sammeln ist nicht nur wichtig, sondern macht auch richtig Spaß!*

## Umbauarbeiten beim Gasthof Weiss auf Zielgeraden – Supermarkt als Nahversorger mitten am Dorfplatz

Bald ist es soweit! Der „multifunktionale“ Gasthof Weiss mit neuen Räumlichkeiten für die Sparkasse, mit attraktiven Wohnungen, Büros und den revitalisierten Gasträumen wird demnächst fertiggestellt. Der Gasthof Weiss wird ein neuer Treffpunkt in Axams! Schließlich eröffnet Ende Juli auch ein neuer Nahversorger im Ortszentrum – ein SPAR-Supermarkt: Auf alle Axamerinnen und Axamer wartet eine große Auswahl an frischen Lebensmitteln und ein hilfsbereites, freundliches Team.

Die Vorbereitungen für den neuen SPAR-Markt sind in vollem Gange. Die Verkaufsfläche von 300 m<sup>2</sup> ermöglicht eine – für die Zentrumslage – große Sortimentsvielfalt, die es vielen Bewohnern von Axams zukünftig erlaubt, auf weite Fahrten mit dem Auto zu verzichten.

### Mehr Lebensqualität für Axams

Für SPAR-Systempartner Thomas Saurer ist das Thema Nahversorgung eine Herzensangelegenheit: „Ich möchte mit diesem SPAR-Markt zu noch mehr Lebensqualität in Axams beitragen. Unsere Mitarbeiterinnen – ein bekanntes und bewährtes Team – sind hoch motiviert und freuen sich auf die Eröffnung.“

### Gasthof Weiss: Ort der Kommunikation

Schon allein optisch wird der neue, revitalisierte Gasthof Weiss mitten am Dorfplatz ein Blickfang sein. Der neue SPAR

wird außerdem mit einem kleinen Bistro-Café und viel Service überraschen. Auch Bürgermeister Rudolf Nagl begrüßte und unterstützte das Projekt von der ersten Stunde an: „Der neue Supermarkt ist ein wichtiger Beitrag für ein intaktes Dorfleben bei uns in Axams. Vor allem die Zentrumsnähe und die gute Erreichbarkeit sowie die Tatsache, dass der SPAR von einem Einheimischen geführt wird, sind von großem Vorteil.“

### Service, Qualität und heimische Produkte

Herzstück des neuen SPAR-Supermarkts ist die moderne Feinkostabteilung in Bedienung mit einer großen Auswahl an Wurstwaren, Hörtnagl-Spezialitäten, Käse, TANN-Fleisch und frischen Backwaren von den örtlichen Bäckereien Töpfer und Bucher. „Qualität steht an oberster Stelle, wir legen großen Wert auf Tiroler Produkte!“, so Thomas Saurer.

### Geschäfte im Dorf zu Fuß gut erreichbar

Zahlreiche Geschäfte und Betriebe sind direkt am Axamer Dorfplatz angesiedelt, sie liegen nah beisammen und sind zu Fuß gut erreichbar. Neben unterschiedlichster Waren und Dienstleistungen sind sie vor allem aufgrund ihrer persönlichen Serviceleistungen beliebt. Kommt man mit dem Auto zum Einkaufen, stehen am Dorfplatz künftig wieder ausreichend Parkplätze in der Kurzparkzone zur Verfügung. Zudem gibt's bald weite-

re kostenlose Parkplätze in der neuen Tiefgarage des Gasthofs Weiss für Kundinnen und Kunden der dort angesiedelten Betriebe.



Bald geht's los: Bürgermeister Rudolf Nagl, SPAR-Systempartner Thomas Saurer und Bauherr Heinz Spirk vor der Baustelle am Dorfplatz.

Fotos: SPAR, Manfred Hassl

## Trash Can Race

Das hat es in Axams bis dato noch nicht gegeben. Die Axamer Wirtschaft wartet am 16. Juni 2012 mit einem Novum auf. Auf der Gemeindestraße beginnend vom Gewerdepark bis nach Omes findet das "1. Axamer Müllkübel Rennen" statt. Die Nummernausgabe ist um 14.00 Uhr, der Start des Rennens um 15.00 Uhr. Auf zahlreiche TeilnehmerInnen und natürlich auch interessierte Zuschauer freuen sich die Axamer Wirtschaftstreibenden!



Untergebracht im Gasthof Weiss: Der neue Supermarkt mitten in Axams.



## Erdäpfelsetzen – so war's früher ...

Am vorbereiteten Acker wurde mit einem Holzgerät, der so genannten "Rodel", eine parallele Abstandspur markiert.

In dessen Rillen wurde mit dem Stoßer, man könnte sagen einem früheren Vielfachgerät, Setzlöcher hergestellt,

in denen dann die Saatkartoffel abgelegt wurden.  
(Karl Leis)



Karl Leis, den meisten besser bekannt als "Berger Karl", zeigt die längst schon in Vergessenheit geratene Handarbeit des Erdäpfelsetzens.

## Aus dem Tourismusbüro

### 45 Jahre Ehrung von Horst und Edith Saurer!

Wer kennt ihn nicht, den Horst Saurer mit seiner lieben Edith und seiner feschen Tochter Astrid und dem netten Schwiegersohn Norbert? Ehrenbotschafter unserer Ferienregion Axams/Axamer Lizum für Deutschland ist er seit Jahren und wer könnte das besser erledigen als er... Kommt er doch seit 45 Jahren mehrmals im Jahr zu uns! Das musste natürlich ausgelassen gefeiert werden, mit Gastgeber Walther Gasser (Pension Bergland), Hermann Weiskopf (Tourismusbüro Axams) und Bgm. Rudolf Nagl.



Seit 45 Jahren kommt die Familie Saurer schon nach Axams: v.li. Hermann Weiskopf, Astrid Möllenbeck-Saurer, Norbert Möllenbeck, Walther Gasser, Edith Saurer, Horst Saurer und Bgm. Rudolf Nagl.



### 30 Jahre Ehrung im Hotel Kögele!

Seit 30 Jahren kommen die holländischen Freunde Stefan van Heuvel, Perry Sanders und Marco van Mulukum ins Hotel Kögele, um ihren Winterurlaub zu verbringen. Und das immer bei bester Stimmung, wie sich das unter guten Freunden so gehört! Da blieb dem Gastgeber Alois Höllrigl jun. und Bgm. Rudolf Nagl nur noch eines – von Herzen zu gratulieren!

(Hermann Weiskopf)

Seit 30 Jahren sind die Holländer treue Stammgäste im Hotel Kögele: v.li, Alois Höllrigl jun., Stefan van Heuvel, Perry Sanders, Bgm. Rudolf Nagl und Marco van Mulukum

## Steinzeitforschung und Jubiläum der Potsdamer Hütte

Seit 1994 werden im Fotschertal internationale weit beachtete archäologische und naturwissenschaftliche Forschungen durchgeführt. Erst am 9.3.2012 hat deren Projektleiter, Dieter Schäfer (Uni Innsbruck, wohnhaft in Birgitz), hierüber in einem öffentlichen Vortrag in Axams berichtet. Den Anlass hierzu bildete das Erscheinen einer umfangreichen Publikation unter dem Titel "Das Mesolithikum-Projekt Ullafelsen", welche das Fotschertal als vermutlich am besten erforschtes Tal Österreichs präsentierte. Jetzt ergibt sich eine weitere Gelegenheit, Spannendes über die Jägerlager des Fotschertales aus einer Zeit vor elftausend (!) Jahren zu erfahren: Am **7. und 8. Juli 2012** wird auf der Potsdamer Hütte das Jubiläum zu dessen

80-jährigen Bestehen gefeiert. Ausgestaltet wird dieses in Zusammenarbeit mit dem Axamer Hüttenwirt Manfred Schaffenrath durch Dieter Schäfer (Vorträge und Exkursionen zum Ullafelsen/Riegelschrofen) sowie durch eine Ausstellung des Künstlers Konrad Henker, der das Buch künstlerisch ausgestaltet hat. Der inzwischen weit über die Grenzen Dresdens hinaus bekannte Graphiker wird an diesem Wochenende ebenfalls anwesend sein und in seine ausgestellten Graphiken einführen. Interessierte BürgerInnen sind hierzu herzlich eingeladen - Nähere Termininformationen erfolgen rechtzeitig über die lokale Presse und die Homepage der Potsdamer Hütte.

(Dieter Schäfer)



Ullafelsen mit Grabungszelte

@ Mehr Infos unter:  
[www.hochgebirgsarchaeologie.at/aktuelles.html](http://www.hochgebirgsarchaeologie.at/aktuelles.html)  
[www.potsdamer.at](http://www.potsdamer.at)

## Gemeindevorstand Gerhard Nagl verstorben

Wir alle waren tief erschüttert und voller Trauer über den tragischen und plötzlichen Tod unseres lieben Gerhard. Die gesamte Bevölkerung von Axams war geschockt und wie gelähmt von dieser Nachricht. Gerhard war ein äußerst feiner und liebenswürdiger Mensch, den man einfach gerne mochte. Allzufrüh wurde er aus unserer Mitte gerissen.

Schon als junger Bursch interessierte er sich für Politik und war seit 2004 als Ersatzgemeinderat tätig. 2010 wurde er in den Gemeinderat von Axams gewählt. Mit viel Einsatz, Gefühl und Hausverstand nahm er diese Aufgabe wahr. So war er auch als Gemeindevorstand, als Sportausschuss-Obmann, als Aufsichtsratsmitglied des FZZ und als Vertreter im Abwasserverband tätig. Mit seinem Fachwissen wurde er sehr geschätzt.

Auch die Freiwillige Feuerwehr und die Schützenkompanie hatten mit ihm ein verlässliches Mitglied. Gerhard machte überall in der Dorfgemeinschaft und bei zahlreichen Vereinen mit und packte an, wo immer es nö-

tig war. Mehrere Jahre war er Jungbauernobmann und auch Gründungsmitglied des Tuiflvereines.



**Gerhard Nagl – "Garber Gerhard"**  
 geb. 16.4.1979 – gest. 9.5.2012

**Aktiver Gemeinderat und Gemeindevorstand  
 Obmann des Sportausschusses**

**Mitglied im Aufsichtsrat des FZZ Axams**

**Mitglied des Abwasserverbandes westl. Mittelgebirge  
 langjähriges, aktives Mitglied der Feuerwehr Axams**

**langjähriges, aktives Mitglied der Schützenkompanie Axams  
 Mitglied in zahlreichen örtlichen Vereinen**

Auch sein Beruf war ihm wichtig. Mit großem Ehrgeiz und Fleiß legte er die Elektrotechnik-Meisterprüfung ab und machte sich schon vor einigen Jahren als Jungunternehmer selbstständig. Erst wenige Wochen vor seinem tragischen Arbeitsunfall stellte er einen weiteren Mitarbeiter ein.

Gerhard war unheimlich hilfsbereit, tierliebend und naturverbunden. Der große Freundeskreis zeigt, was für ein beliebter und großartiger Mensch Gerhard war. Mit Gerhard konnte man Häuser versetzen und Pferde stehlen. Alle schätzten seine offene und direkte Art.

Im Namen der Gemeinde Axams, der örtlichen Vereine, der Feuerwehr und der Schützenkompanie sowie seinen Freunden darf ich hiermit nochmals unser tiefstes Mitgefühl und Anteilnahme ausdrücken. Wir werden unseren Gerhard nie vergessen und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

*Bürgermeister Rudolf Nagl  
 (Auszug aus der Trauerrede)*

## Axamerisch für Zuagroaste\* – Kleine Akademie Teil 11

*\*Zuagroaste: die "Zugereisten" (Gäste, auch neu Zugezogene) haben bisweilen Verständigungsprobleme mit den Doigen ("hier Ansässigen"). Deshalb möchten wir Ihnen im Rahmen dieser "kleinen Akademie" einige zum Teil schon in Vergessenheit geratene Begriffe der Dialektsprache unseres Dorfes näherbringen.*

Mundartwort.....	Beschreibung
an Kopf ausetzn .....	stur sein
aubrängin .....	auf die Zehen stellen
aumara mächtn .....	bloßstellen
Basl .....	Cousine
beffln .....	schimpfen
Blunzer .....	großer Kopf
Bluttn .....	Wangen
brängareitn .....	schaukeln
dergrempt .....	beleidigt
fetzgscheid, fetzngscheid .....	besserwisserisch
gabig, gabach .....	verkehrt
Glump .....	schlechte Erzeugnisse, Produkte
gneatig .....	eilig haben
Heasicht .....	Aussicht auf Besserung
hoachgstochtn, hoachgschmeckt .....	überheblich, hochnäsigt
hoass .....	au! (Schmerzlaut)
in der Koscht .....	um die Kosten der Verpflegung arbeiten
Karbinatl, Karminatl .....	Fleischlaibchen
Khilsa .....	der Husten
Kolderer .....	grober Mensch
Krippa, Gstella .....	Skelett
Krispila .....	zarter, magerer Mensch
Lettn .....	Dreck, nasser Schmutz
Louter (a mords Louter) .....	Mannsbild (ein rechtes Mannsbild)
maggn .....	drücken, jemanden zu sich drücken
oberhell .....	wolkenloser Himmel oberhalb einer Nebelschicht
rippln .....	heftig reiben
Safladi .....	Knackwurst
Spundus haben .....	Angst haben, Respekt haben
Stehle .....	Regal
Suiern .....	Wimmerln
Tata .....	Vater, Papa
tengga(watsch) .....	Linkshänder
Thermoflor .....	Wärmeflasche
trenzn .....	Speichel verlieren

## Das alte Axams – Bilder aus der Vergangenheit



Alter Hofname „Unterer Bieringer“, Karl-Schönherr-Straße 16. In diesem Haus wurde 1867 der weit über Österreich hinaus bekannte Dramatiker Karl Schönherr (Gedenktafel) geboren. Heute steht das Gebäude im Besitz der Familie „Bäckerei“ Bucher.



Das große Wegkreuz beim oberen „Mugl“ steht am Beginn des so genannten „Gstoagn's Gassl“ an der linken Bachseite auf dem Weg von „Dornach“ ins „Unterdorf“ und zur Pfarrkirche.



Beim „Moar“, Innsbrucker Straße 3. Der alte Seitenflurhof mit barocker Fassadenmalerei, mit Maria-Hilf Bild und Hl. Josef Bild oberhalb der Haustür (1909) ist derzeit unbewohnt. Rechts anschließend ist ein Teil des (ganz) alten Feuerwehrhauses („Keuche“) noch erkennbar.



**Werbeagentur Paul Weber**

Gute Werbung ist heute wichtiger denn je!

Föhrenweg 14  
A - 6094 Axams  
Mobil: + 43 (0)664/234 81 60  
Mail: info@pw-design.at

www.pw-design.at

**Produkte & Leistungen**

- Corporate Design
- Werbegrafik
- Webdesign & Webhosting
- Druck, Drucksortenberatung & Veredelung

**Firmeninfos:**

Mitarbeiter: 1  
Gegründet: 9.09.1999

**Öffnungszeiten:**

Mo - Fr von 08:00 bis 12:00 Uhr & von 13:00 bis 17:00 Uhr oder nach telefonischer Terminvereinbarung

**Ihr Erfolg ist unser Ziel!**

Wir unterstützen und beraten Sie immer mit dem Ziel, erfolgreich zu sein und erfolgreich zu bleiben.

Damit Sie Ihre kostbare Zeit dem Wesentlichen Ihres Unternehmens widmen können, nehmen wir Ihnen gerne möglichst viel Arbeit ab.

Werte wie Bodenständigkeit, Einsatz, Seriosität und Loyalität schaffen die Basis für eine gute Partnerschaft.

WERBEAGENTUR PAUL WEBER  
AUF FACEBOOK



mobile meister frisörin

**Keine Wartezeiten!**  
**Keine Parkplatzsuche!**  
**...ich komme zu Ihnen nach Hause!**

Stadelbach 26  
A - 6094 Axams

Mobil: + 43 (0)650/963 31 81  
Mail: sabine@mobil-frisoer.at

Sabine Winkler

**Leistungen Damen**

- waschen, schneiden
- fönen/glätten oder legen
- färben
- Dauerwelle
- Dauerhaft glätten
- Strähnen

**Ideal für Hochzeiten!**

**Herren & Kinder**

- waschen, schneiden
- Modische Harschnitte
- Färben oder Strähnen

Ich biete alle Leistungen eines Frisiersalons in vertrauter, angenehmer und ungestörter Atmosphäre!

**Firmeninfos:**

Mitarbeiter: 1  
Gegründet: 16.07.2008

**Öffnungszeiten:**

Dienstag - Freitag: 8:00 - 20:00  
Samstag 8:00 - 15:00  
und nach Vereinbarung



**NEU**



**Restaurant Ess-Traum**  
im Schöllshof



Kögelestraße 19  
A - 6094 Axams

Mobil: + 43 (0)676/478 07 22  
Mail: info@ess-traum.at

www.ess-traum.com

Am 01. Mai eröffnete **Senad Kovacevic** unter großem Anklang das Restaurant Ess-Traum in Axams.

„Aufgrund des Angebots der Familie Dörr „Mondi Holiday“ entschloss er sich, das Restaurant im Schöllshof zu pachten und unter dem Namen Ess-Traum kulinarische Kreationen in gemütlich-eleganten Räumen im Landhausstil oder auf unserer großzügigen Sonnenterrasse zu servieren.“

Überzeugen Sie sich selbst, wenn Senad unter Beweis stellt, dass sich die gutbürgerliche Küche mit Moderne und asiatische Kreationen mit italienischem Touch durchaus vertragen.

**Mittags** bietet das Ess-Traum an Arbeitstagen **3 Wahl-Menüs** (Fleisch, Fisch, Vegetarisch).

**Am Abend, Sonn- und Feiertagen**

wählen Sie aus der Karte, welche **monatlich** gewechselt wird.

**Firmeninfos:**

Mitarbeiter: 4  
Gegründet: 01.05.2012

**Öffnungszeiten:**

Di - So: 10:00 - 14:30 Uhr (Di - Fr. Menü)  
17:30 - 22:00 Uhr (a la carte), Mo: Ruhetag

ESSTRAUM  
AUF FACEBOOK



**NEU**

**Montage von Fotovoltaikanlagen & Sonnenkollektoren**  
Happ Franz, Burglechnerstraße 34/2

**Baumeister gemäß § 94**  
DI Konstantin Gebhart, Karl-Schönherr-Str. 15

**Handelsgewerbe**  
Gurgisser Richard, Wiesenweg 32/8

**Massage gem. § 94**  
Josef Leis, Schloßgasse 6/1

**Restaurant**  
Senad Kovacevic, Kögelestraße 19



**De Cristoforo**  
Fliesen - Marmor - Granit



Innsbruckerstr. 56  
A - 6094 Axams  
Tel & Fax: + 43 (0)5234 66 216  
Mobil: + 43 (0)664/2126953  
Mail: de.cristoforo@aon.at

[www.de-cristoforo-fliesen.com](http://www.de-cristoforo-fliesen.com)

**Produkte & Leistungen**

- Fliesen
- Marmor
- Granit
- Terrassenplatten
- Arbeitsplatten aus Granit

**Firmeninfos:**

Mitarbeiter: 1  
Gegründet: 24.07.2000

**Öffnungszeiten Schauraum:**

Mo + Fr: 14:00 - 18:00 Uhr  
DI - DO: 08:00 - 12:00 Uhr & von  
14:00 - 18:00 Uhr  
bzw. nach telefonischer Terminvereinbarung

**De Cristoforo Fliesen-Marmor-Granit:**

Wir sind Ihr Ansprechpartner in Sachen Fliesen, Marmor, Granit, Terrassenplatten sowie auch Küchenarbeitsplatten aus Granit.

Unser Kleinunternehmen importiert direkt von den führenden Granit- und Fliesenwerken Feinsteinzeug, Naturstein; Wandbeläge, Mosaik und Dekorleisten finden sich in unserem umfangreichen Sortiment und vieles mehr!



**Cafe Bar Loung Waldsalettl**

Hannah Oderich



Kristeneben 36  
A - 6094 Axams  
Tel & Fax: + 43 (0)5234/65851  
Mobil: + 43 (0)664/181 96 78  
Mail: info@waldsalettl.com

[www.waldsalettl.com](http://www.waldsalettl.com)

Der besondere Reiz ist die Lage am Waldrand von Omes. **Wer es findet, wird es lieben** - das ist der Slogan der schon zeigt wo der Hase rennt.

Die Inhaberin **Hannah Oderich** findet, dass an so einem besonderen Ort auch ein besonders Konzept her muss und bietet **selbstgebackene Kuchen, Eiskreationen, Fingerfood, hausgemachte Knödel** und verschiedene **leckere Köstlichkeiten** an.

Am Tag eher ruhiges niveauvolles Kaffee, ist es am Abend Bar und Lounge. Gute Musik und die üblichen verdächtigen Drinks sollen die interessanten Menschen der Gegend anziehen wo

man auch gute Livemusik erleben kann. Auf der 180° Sonnenterrasse genießt man den herrlichen Blick ins Sellrain und Axamer Lizum. Für Kinder bietet das Wald Salettl ein Waldspielplatz, welchen Mütter und Väter lässig bei einem Drink auf der Terrasse im Blick haben.

**Firmeninfos:**

Mitarbeiter: 3  
Gegründet: 02.12.2011

**Öffnungszeiten:**

Di - Fr: ab 11:00 Uhr, Sa + So: ab 9:00 Uhr  
Mo: Ruhetag

WALD SALETTL AUF FACEBOOK



**Erdbau, Aushub, Kanal-Wasseranschluss, bewehrte Erde, Steinschichtung**

Kristenleiten 5  
A - 6094 Axams  
Tel & Fax: + 43 (0)5234/65874  
Mobil: + 43 (0)664/162 36 38  
Mail: erdbau.sonja@aon.at

[www.erdbau-sonja.at](http://www.erdbau-sonja.at)

**Produkte & Leistungen**

- Erdbewegung
  - ... sämtliche Aushub- und Grabarbeiten
  - ... Straßen, Wege, Park- und Hofplätzen
  - ... Steinschichtungen
  - ... Leitungsbau mit Kabelverlegung
  - ... Kanal und Wasserleitung mit Verlegung
- Aussenanlagen
  - ... Gabionenwände ... Trockensteinmauern
  - ... Biotope ... Pool & Schwimmteiche
  - ... Gartenanlage mit Bewehrter Erde

**Firmeninfos:**

Mitarbeiter: 3  
Gegründet: Jänner 2003

**Fritz Marion Sonja...**

Wir sind ein Unternehmen, das sich zum Ziel gesetzt hat, durch kompetente Beratung und individuellen Service genau auf Ihre Wünsche einzugehen und diese schnell und zu Ihrer vollsten Zufriedenheit zu erfüllen.

Die wichtigsten Elemente unserer Arbeit im Dienste des Kunden sind beste persönliche Beratung, Flexibilität, Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und Sicherheit.



**Axamer Wirtschaft**  
Obmann Walter Mair  
A-HOLZ GmbH, Gewerbepark 5, 6094 Axams  
Telefon: 0 5234/68121-0, Fax: 0 5234/68121-13  
Email: [walter.mair@aholz.at](mailto:walter.mair@aholz.at)

Layout: Paul Weber, [info@pw-design.at](mailto:info@pw-design.at), +43(0)664234 81 60, [pw-design.at](http://pw-design.at)  
Stand der Daten: lt. Rundschreiben vom 25.08.2011

**Einschaltungen bitte SCHRIFTLICH bei Mair Walter zur Einteilung anmelden!**  
**Die Schaltung erfolgt nach Eingang!**

Das Layout der Schaltung ist einheitlich & kostenlos, weshalb eine Selbstgestaltung nicht möglich ist!

# 29. AXAMER DORFFEST

## 10. - 12. AUGUST 2012

**FREITAG 10.8.12**



**ZILLERTALER MANDER**

**SAMSTAG 11.8.12**



**TAUERN ECHO**

Freitag und Samstag:  
**DISCO-NIGHT**  
am Pavillon ab 20.00 Uhr



**SONNTAG 12.8.12**



**PFUNDSKERLE**

Ab 11.00 Uhr:  
Frühschoppen  
mit der  
Musikkapelle Axams



Ab 13.00 Uhr:  
Live-Band  
Wenz & Friends



Ab 17.00 Uhr:  
Die Pfundskerle  
spielen auf



**Tiroler Nachmittag:**  
- Schuachplattler  
- Almrausch Götzens  
- Spanferkel

Ab 13.00 Uhr: Großes Kinderprogramm



**AXAMER DORFFEST**  
GEMEINSCHAFT  
seit 1983

**EINTRITT FR/SA JE EURO 6,-  
SONNTAG EINTRITT FREI!**

EHRENSCHUTZ:  
BGM RUDOLF NAGL | VBG M ING. ADOLF SCHIENER | VBG M NORBERT HAPP

Infos zum Event: [www.axamer-dorffest.at](http://www.axamer-dorffest.at)

**SINGER** BIRRETT

Raiffeisenbank  
Axams-Grinzns

**SPAR**   
Jetzt neu in Axams!

# Standesfälle

## Geburten

Name	Geburtsdatum	Geburtsort
Plattner Andreas	25.02.2012	Innsbruck
Saurer Emilia	27.02.2012	Innsbruck
Nagl Emma Katharina	07.03.2012	Innsbruck
Schaffenrath Moritz Paul	14.03.2012	Innsbruck
Drosg Theresa Karin	26.03.2012	Innsbruck
Prantl Felix	30.03.2012	Schwaz
Haderer Agnes Maria	18.04.2012	Innsbruck
Stary Cristiano	23.04.2012	Innsbruck
Tibeth Jacob	12.05.2012	Innsbruck
Köferle Christoph	15.05.2012	Innsbruck
Mallaun Mathias	17.05.2012	Axams

## Sterbefälle



Trauerparten aktuell unter:  
[www.bestattung-sarg.at](http://www.bestattung-sarg.at)  
 Menüpunkt "Parten"

Name	Straße	Sterbedatum	Alter
Schaffenrath Heinrich	Kristen 28	28.02.2012	70
Happ Herta	Metzentaler 9	03.03.2012	79
Eder Heribert	Sylvester-Jordan-Straße 31	05.03.2012	88
Riedl Walter	Kirchfeld 8	11.03.2012	86
Pancheri Aloisia	Dornach 15	21.03.2012	89
Falkner Marianne	Sylvester-Jordan-Straße 31	28.03.2012	98
Töpfer Elisabeth	Sylvester-Jordan-Straße 9	22.04.2012	86
Napravnik Waltraud	Sylvester-Jordan-Straße 31	26.04.2012	77
Sieghartsleitner Martha	Tamperstein 10	07.05.2012	80
Prantner Elmar	Dornach 11	08.05.2012	39
Nagl Gerhard	Himmelreich 7a	09.05.2012	33

## Eheschließungen

Glisic Smiljan	&	Milosevic Daniela
Holz knecht Klaus Michael	&	Jenewein Alexandra Christina
Schumacher Ernst	&	Wieser Claudia Oliva
Siller Birgit Erna	&	Siller Andreas
Kostic Aco	&	Todorovic Radmila
Holz knecht Bernhard	&	Huber Andrea Ida

## Ehrenamtliche MitarbeiterInnen für Mittagstisch gesucht!

Jeden Dienstag organisiert der Gesundheits- und Sozialsprengel westliches Mittelgebirge für seine Klienten im Götznerhof einen Mittagstisch, wo gemeinsam gegessen, getrunken, gelacht, diskutiert und geflirtet wird.

Egal welche Art der Beeinträchtigung, das gemeinsame Miteinander und das füreinander Dasein machen diese Idee zu einem ganz wertvollen Baustein.

Bei diesem Treffen hat jeder die Möglichkeit „satt“ zu werden – durch gutes Es-

sen, nette Worte, gegenseitige Hilfe, liebevolle Betreuung, und Vieles mehr. Mit Freude und Begeisterung begleiten unsere HeimhelferInnen und ehrenamtliche MitarbeiterInnen die Klienten zum Mittagstisch.

Das Interesse an der Teilnahme ist steigend. **Da unsere Kapazitäten für die Zukunft nicht ausreichen werden, suchen wir dringend ehrenamtliche HelferInnen, die uns beim Holen und Bringen der Klienten unterstützen.**

Diese ehrenamtliche Tätigkeit stellt keine dauerhafte Verpflichtung dar, sondern kann individuell geregelt werden. Auch für einmalige Fahrten sind wir dankbar.

Bitte melden Sie sich bei Interesse unter den Telefonnummern 05234/33080 oder 0664/54 36 635. Wir informieren Sie gerne!

(Gabi Schaffenrath, Geschäftsführung)

## Die neue Grundstücksdatenbank ist in Betrieb

Das BEV (Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen) und das BMJ (Bundesministerium für Justiz) haben am 7. Mai 2012 die neue Grundstücksdatenbank in Betrieb genommen.

**Mit dieser Inbetriebnahme erfolgte eine vollständige Übertragung bzw. Umschreibung aller bestehenden Daten der rund elf Millionen Grundstücke in die neue Datenbank.** Von diesen elf Millionen Grundstücken sind rund eine Million Grundstücke in einer besonderen Form rechtlich gesichert. Sie sind im Grenzkataster einverleibt. Diese Einverleibung wird mit der Kennzeichnung "G" neben der Grundstücksnummer im Grundstücksverzeichnis nachgewiesen.

Bei Grundstücken ohne diesen erhöhten Rechtsschutz (Grundstücke des Grundsteuerkatasters) fehlt die Kennzeichnung "G".

Um sicherzustellen, dass die fehlerfreie und lückenlose Umschreibung aller Grundstücke in die neue Grundstücksdatenbank (GDB) von den Grundstückseigentümern überprüft werden kann, wurden diese Grundstücke daher am 1.6.2012 im Amtsblatt für das Vermessungswesen kundgemacht. Die Kundmachung enthält die Grundstücksnummer und den Indikator "G" für jedes umgeschriebene Grenzkatastergrundstück je Katastralgemeinde.

Das Amtsblatt für das Vermessungswesen

wird auf der Homepage des BEV unter [www.bev.gv.at](http://www.bev.gv.at) veröffentlicht. Bürgerinnen und Bürger können die richtige Umschreibung anhand dieser Veröffentlichung überprüfen. Darüber hinaus kann in dieses Amtsblatt auch im Vermessungsamt Einsicht genommen werden.

**Jene Bürgerinnen und Bürger, die keinen Internetanschluss haben, können auch im Gemeindeamt Axams Einsicht in die Homepage des BEV nehmen!**



Veröffentlichung unter:  
[www.bev.gv.at](http://www.bev.gv.at)

## Zentrale Service-Website für Österreichs Verwaltung

Das Unternehmensserviceportal (USP) ist die zentrale Service-Website der Österreichischen Verwaltung für die Wirtschaft. Maßgeschneiderte unternehmensrelevante Informationen und die gebündelten E-Government-Anwendungen des Bundes mit Single:Signon-Funktion ermöglichen Behördenwege per Internet. Unternehmen und Verwaltung können so Zeit und Kosten sparen. 2006 hat die Bundesregierung die Initiative "Verwaltungskosten senken für Unternehmen" gestartet, mit der Österreichs Unternehmen bis 2012 um mehr

als eine Milliarde Euro entlastet werden sollen. Eine wesentliche Maßnahme dabei stellt das Unternehmensserviceportal (USP) dar. Das jährliche Einsparungspotenzial des USP für Unternehmen liegt bei bis zu 300 Millionen Euro.

Unterschiedliche Melde- und Informationsverpflichtungen gegenüber der Verwaltung bedeuten für Unternehmen ein hohes Maß an zeitlichen und finanziellen Belastungen. Durch die Anbindung der wichtigsten E-Government-Anwendungen des Bundes an das USP wird sich das ändern. Ziel des USP ist es,

optimale Bedingungen für Unternehmerinnen und Unternehmer zu schaffen und moderne, effiziente und digitale Verwaltungsabläufe zu ermöglichen.

Das USP bietet auch Informationen und Tipps zu allen Bereichen, die für Unternehmen bei Behördenwegen notwendig sind. Des Weiteren stehen eine Formulardatenbank sowie eine Suchfunktion zum Auffinden der jeweils zuständigen Behörde zur Verfügung.



Mehr Infos unter:  
[www.usp.gv.at](http://www.usp.gv.at)

## Blutspenden

Am Montag, den **16. Juli 2012** findet im Lindensaal Axams von **15.00 bis 20.00 Uhr** eine vom Roten Kreuz organisierte Blutspendeaktion statt.

Die Gemeinde bittet die Bevölkerung, dass sich wieder zahlreiche Spender an der Aktion beteiligen. Bedenken Sie, dass Sie nur ca. 15 Minuten Ihrer Zeit opfern müssen um einem Menschen zu helfen, ja ihm sogar das Leben zu retten!



Mehr Infos unter:  
[www.blut.at](http://www.blut.at)

## Kurzleinenzwang

Aus aktuellem Anlass darf wieder einmal daran erinnert werden, dass im Gemeindegebiet von Axams die Hunde an der kurzen Leine zu halten sind. Der Öster-



Am Zusatzschild steht's: In Axams sind Hunde an der kurzen Leine zu führen. Foto: Matthias Riedl

reichische Wachdienst hat von der Gemeinde Axams den Auftrag, den Kurzleinenzwang zu überprüfen. Ich appelliere hiermit an die Vernunft der Bürgerinnen und Bürger um möglichst keine Anzeigen und Strafen zu exekutieren. Der komplette Verordnungstext ist auf der Gemeindehomepage abrufbar.

Der Bürgermeister: Rudolf Nagl



Verordnung unter:  
[www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)  
Menüpunkt "Bürgerservice"  
Rubrik "Richtlinien & Verordnungen"

## Neues von der „kostenlosen Nachhilfe für sozial Bedürftige“

Dass unserem Team die Arbeit nicht ausgeht, liegt in der Natur der Sache, denn kostenlose Leistungen, die für die Betroffenen eine echte Hilfe sind, gibt es leider nicht mehr allzu viele. Üblicherweise wird vorher die Hand aufgehoben, davon können fast alle sozialen Vereine ein Lied singen.

Die Volksschule Axams möchte sich zur „Schule des Lesens“ zertifizieren lassen und bietet Kindern gemeinsam mit dem Team der „kostenlosen Nachhilfe“ individuell betreute Übungen im Rahmen des Leseunterrichts an. Dabei sollen die Lesefähigkeiten der Kinder weiter ausgebaut werden. Die Fortschritte nach kurzer Zeit sind erstaunlich und die Kinder sind mit Feuereifer bei der Sache.

Wenn man sich das überlegt, so wird mit dieser „Win-Win-Situation“ den Kindern die Freude am Lesen noch näher gebracht, denn das regt auch die Fantasie an und ist sicher besser als jedes Spiel am Computer.

Gerne veröffentlicht das Nachhilfe Team auch zwischendurch die E-Mail einer dankbaren Schülerin, die durch die Hilfe unseres „Sprachenprofessors“ eine sehr erfreuliche Benotung ihrer Schularbeit erhielt:

*Sehr geehrte Damen und Herren, es freut mich Ihnen mitteilen zu dürfen, dass sich „unser“ intensiver aufwändiger Einsatz gelohnt hat.*

*In der heute zurückbekommenen Schularbeit habe ich sowohl im englischen als auch im französischen Teil ein Sehr Gut erhalten.*

*Ich bedanke mich noch einmal recht herzlich für Ihre tatkräftige Unterstützung, ohne die dieses „Sehr Gut“ sicher nicht zustande gekommen wäre.*

*Mit freundlichen Grüßen*

Noch immer erhalten wir Anfragen um Nachhilfe, die wir, soweit es unsere Mitarbeiterressourcen zulassen, natürlich gerne wahrnehmen. Leider können wir keine Wunder wirken und ein fast versäumtes Schuljahr lässt sich nicht mit einigen Nachhilfe Stunden aufholen. Daher empfehlen wir, dass in solchen Fällen auch ein Teil der Sommerferien zum Auffrischen des gelernten Stoffes verwendet wird, denn dann steht einem positiven Schulstart im Herbst nichts mehr im Weg. Wir können auch im Sommer fallweise helfen, wenn noch die eine oder andere Wissenslücke existieren sollte.

Der „Axamer Zweig“ des Nachhilfeteams hat sich inzwischen auf drei charmante Damen vergrößert. Es sind das im Einzelnen:



Margit Miller Anita Wührer Lydia Zabernig

Das Team der kostenlosen Nachhilfe gewährleistet einen sensiblen und individuellen Umgang mit seinen SchülerInnen. Alle Anfragen werden vertraulich behandelt!

Für Anfragen oder nähere Infos schicken Sie bitte eine E-Mail oder rufen Sie an.

### Kontaktdaten:

Helmut Zander, Götzens  
E-Mail: [helmut.zander@gmx.at](mailto:helmut.zander@gmx.at)  
Telefon 0676 - 92 25 519

*(Helmut Zander und das Team der kostenlosen Nachhilfe)*

## Singtage im Dekanat Axams

Das Dekanat Axams veranstaltet vom Montag, **27. August** bis Donnerstag **30. August 2012**, Singtage mit den bekannten Kisi-Kids im Pfarrsaal in Axams. Dazu sind alle Kinder im Alter zwischen 6 und 12 Jahren, die gerne religiöse Lieder singen, Gemeinschaft, Spiel und Spaß erleben wollen, herzlich eingeladen.

Die Kisi-Kids sind ein katholischer Verein, der sich zur Aufgabe gemacht hat, den Glauben bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen auf fröhliche und kreative Art zu wecken und zu festigen. Dieser Verein wurde von der österreichischen Bischofskonferenz belobigt und empfohlen.

Die Kisi-Kids entstanden 1993 in Alt-

münster am Traunsee und haben seither unzählige Menschen im In- und Ausland mit ihren Liedern und Musicals begeistert.

Kisi bringt nicht nur Spiel, Spaß und Freude auf die Bühne – Kisi gibt sein Wissen und seine Erfahrung auch an andere Kinder und Jugendliche weiter. In Workshops wird die Begeisterung fürs Singen, Tanzen und Rollenspielen geweckt. Einzelne Lieder und kurze Szenen aus den Musicals, die Frau Mag. Birgit Minichmayr für die Kisi-Kids geschrieben hat, werden gemeinsam einstudiert – spielerisch und mit jeder Menge Spaß für die Kinder.

Bei den Singtagen werden die Kinder von einem erfahrenen Team der Kisi-Kids

von 9 bis 18 Uhr betreut, bekommen mittags ein warmes Essen und halten danach eine Ruhepause.

Zum Abschluss gestalten die Kinder ein Konzert oder einen Gottesdienst. Die Kosten für die Singtage betragen € 50,- inkl. Mittagessen.

**Weitere Infos und Anmeldungen:** PA Jasmina Hofer, E-Mail: [jasmina.hofer@pfarre-axams.at](mailto:jasmina.hofer@pfarre-axams.at) oder Tel. 0699/10690817  
**Baldige Anmeldung erforderlich, freie Plätze noch vorhanden!**

@ Weitere Infos unter:  
[www.kisi.at](http://www.kisi.at)



# Veranstaltungskalender

Datum	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Uhrzeit
16.06.2012	Axamer Müllkübelrennen	Gewerbepark Axams nach Omes	14.00 Uhr
16.06.2012	Theaterstück "Bergfeuer" – Premiere	Theatersaal Axams	20.20 Uhr
17.06.2012	Herz-Jesu-Sonntag – Prozession	Dorfzentrum Axams	nach der Hl. Messe
17.06.2012	Pavillon-Fest	Pavillon Axams	nach der Prozession
20.06.2012	Tanzsommer	Elisabethinum Axams	18.00 - 24.00 Uhr
23.06.2012	Theaterstück "Bergfeuer"	Theatersaal Axams	20.20 Uhr
29.06.2012	Platzkonzert der Musikkapelle Axams	Pavillon Axams	20.00 Uhr
29.06.2012	Theaterstück "Bergfeuer"	Theatersaal Axams	20.20 Uhr
30.06.2012	Holzrücke- und Zugleistungstraining	Postkutscherhof Axams	10.00 Uhr
30.06.2012	Axamer Lizum Rad- und Bikerennen	Axams – Axamer Lizum	14.00 / 14.30 Uhr
30.06.2012	Theaterstück "Bergfeuer"	Theatersaal Axams	20.20 Uhr
06.07.2012	Festa all'Italiana	Pizza Pazza, Freigelände (überdacht)	18.00 - 24.00 Uhr
07.07.2012	Theaterstück "Bergfeuer"	Theatersaal Axams	20.20 Uhr
14.07.2012	Arrows-Feschtl	Restaurant Sonnpark	20.00 Uhr
16.07.2012	Blutspendeaktion	Lindensaal Axams	15.00 - 20.00 Uhr
20.07. - 22.07.2012	Sommernachtsfest	Omes	siehe Seite 25
27.07.2012	Platzkonzert der Musikkapelle Axams	Pavillon Axams	20.00 Uhr
28.07.2012	Holzrücke- und Zugleistungstraining	Postkutscherhof Axams	10.00 Uhr
10.08. - 12.08.2012	Axamer Dorrfest	Dorfplatz/Pavillon Axams	siehe Seite 36
15.08.2012	Hoher Frauentag – Prozession	Dorfzentrum Axams	nach der Hl. Messe
15.08.2012	Konzert der Musikkapelle Axams	Gasthof Weiss, Gastgarten	nach der Prozession
17.08.2012	Platzkonzert der Musikkapelle Axams	Axamer Lizum	20.00 Uhr
24.08.2012	Platzkonzert der Musikkapelle Axams	Pavillon Axams	20.00 Uhr
25.08. - 26.08.2012	Open-Air-Kino	Pavillon Axams	20.30 Uhr
07.09.2012	Gastkonzert Musikkapelle Oberperfuss	Pavillon Axams	20.00 Uhr
14.09. - 16.09.2012	Axamer Rosskirchtag	Postkutscherhof Axams	10.00 Uhr
15.09.2012	Let's Rock Feschtl & Hallenturnier	Lindensaal/Turnsaal VS Axams	20.30 / 13.00 Uhr
Jun. - Okt. 2012 jeden Donnerstag	Tiroler Heimatabend anno 1900	Postkutscherhof Axams	20.00 - 22.00 Uhr



Fotos: Manfred Hassl

**VOLKSTHEATER  
AXAMS**

**BERGFEUER**  
Luststück in 3 Akten von Angelika Flörl-Gstrein,  
Maria Löffler und Doris Leis

Aufführungstermine jeweils um 20.20 Uhr  
Sa. 16.06.2012 | Sa. 23.06.2012 | Fr. 29.06.2012  
Sa. 30.06.2012 | Sa. 07.07.2012

Kartenvorverkauf: Von 18.00 bis 20.00 Uhr unter der Hotline 0664-5529567  
oder per E-Mail unter kassa@volkstheater-axams.at und eine halbe Stunde  
vor Beginn an der Theaterkassa. www.volkstheater-axams.at

@ Veranstaltungskalender:  
[www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

**Laufend Infos über das aktuelle Gemeinde-  
geschehen unter [www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:  
15. August 2012  
Download der Axamer Zeitung auf der Gemeinde-  
homepage unter [www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)**